



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DE LA SANTÉ PUBLIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DU RENOUVEAU DE LA
SOCIÉTÉ

COMMISSIE VOOR DE VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE MAATSCHAPPELIJKE
HERNIEUWING

mardi

30-01-2007

Après-midi

dinsdag

30-01-2007

Namiddag

cdH	centre démocrate Humaniste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	Front National
MR	Mouvement réformateur
N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti socialiste
sp.a-spirit	Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht
Vlaams Belang	Vlaams Belang
VLD	Vlaamse Liberalen en Democraten

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
DOC 51 0000/000	Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 51 0000/000	Parlementair stuk van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions ; les annexes se trouvent dans une brochure séparée (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken; de bijlagen zijn in een aparte brochure opgenomen (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	séance plénière	PLEN	Plenum
COM	réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be	www.deKamer.be
e-mail : publications@laChambre.be	e-mail : publicaties@deKamer.be

SOMMAIRE

Interpellation de M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur "les interférences de son cabinet dans la gestion journalière de l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre (INIG)" (n° 1004)

Orateurs: **Luc Sevenhans, André Flahaut,** ministre de la Défense

Motions 4
Question de Mme Magda De Meyer au ministre de la Défense sur "la majoration de la rente pour les veuves d'anciens combattants" (n° 13904)

Orateurs: **Magda De Meyer, André Flahaut,** ministre de la Défense

Question de Mme Hilde Dierickx au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la fourniture des attestations de soins médicaux" (n° 13905)

Orateurs: **Hilde Dierickx, Rudy Demotte,** ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

Question de Mme Nathalie Muylle au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "l'exportation des porcelets" (n° 13921)

Orateurs: **Nathalie Muylle, Rudy Demotte,** ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

Question de Mme Nathalie Muylle au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "l'interdiction de fumer dans les maisons de jeunes" (n° 13922)

Orateurs: **Nathalie Muylle, Rudy Demotte,** ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, **Greta D'hondt**

Question de Mme Greta D'hondt au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "les frais d'hospitalisation à charge du patient" (n° 13924)

Orateurs: **Greta D'hondt, Rudy Demotte,** ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

Question de M. Jan Mortelmans au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "les marchés aux pigeons" (n° 13931)

Orateurs: **Jan Mortelmans, Rudy Demotte,** ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

Question de M. Melchior Wathelet au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la composition de son conseil stratégique" (n° 13867)

Orateurs: **Melchior Wathelet,** président du

INHOUD

Interpellatie van de heer Luc Sevenhans tot de minister van Landsverdediging over "interferenties van zijn kabinet in de dagelijkse leiding van het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers (NIOOO)" (nr. 1004)

Sprekers: **Luc Sevenhans, André Flahaut,** minister van Landsverdediging

Moties 4
Vraag van mevrouw Magda De Meyer aan de minister van Landsverdediging over "de verhoogde rente voor weduwen van oud-strijders" (nr. 13904)

Sprekers: **Magda De Meyer, André Flahaut,** minister van Landsverdediging

Vraag van mevrouw Hilde Dierickx aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de levering van de geneeskundige getuigschriften voor verstrekte hulp" (nr. 13905)

Sprekers: **Hilde Dierickx, Rudy Demotte,** minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Vraag van mevrouw Nathalie Muylle aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de uitvoer van biggen" (nr. 13921)

Sprekers: **Nathalie Muylle, Rudy Demotte,** minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Vraag van mevrouw Nathalie Muylle aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het rookverbod in jeugdhuizen" (nr. 13922)

Sprekers: **Nathalie Muylle, Rudy Demotte,** minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, **Greta D'hondt**

Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de hospitalisatiekosten ten laste van de patiënt" (nr. 13924)

Sprekers: **Greta D'hondt, Rudy Demotte,** minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Vraag van de heer Jan Mortelmans aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de duivenmarkten" (nr. 13931)

Sprekers: **Jan Mortelmans, Rudy Demotte,** minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Vraag van de heer Melchior Wathelet aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de samenstelling van zijn beleidsraad" (nr. 13867)

Sprekers: **Melchior Wathelet,** voorzitter van

groupe cdH, **Rudy Demotte**, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

de cdH-fractie, **Rudy Demotte**, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Question de Mme Annemie Roppe au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la voix des patients et de leur famille dans les projets thérapeutiques et la concertation transversale dans le cadre du développement ultérieur des soins de santé mentale en Belgique" (n° 13935)

22

Orateurs: **Annemie Roppe, Rudy Demotte**, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

Vraag van mevrouw Annemie Roppe aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de stem van patiënten en familieleden in de therapeutische projecten en het transversaal overleg, in het kader van de toekomstige uitbouw van de geestelijke gezondheidszorg in België" (nr. 13935)

22

Sprekers: **Annemie Roppe, Rudy Demotte**, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

Questions jointes de
- M. Luc Sevenhans au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "l'enquête de l'INAMI concernant le Centre des grands brûlés de l'Hôpital militaire" (n° 13843)
- M. Luc Sevenhans au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "les futures normes d'agrément pour les centres de traitement des brûlés" (n° 13871)

25

25

25

Orateurs: **Luc Sevenhans, Rudy Demotte**, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

Samengevoegde vragen van
- de heer Luc Sevenhans aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het RIZIV-onderzoek bij het Brandwondencentrum van het Militair Hospitaal" (nr. 13843)

25

25

25

- de heer Luc Sevenhans aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de toekomstige erkenningsnormen voor de brandwondencentra" (nr. 13871)

Sprekers: **Luc Sevenhans, Rudy Demotte**, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

COMMISSION DE LA SANTE
PUBLIQUE, DE
L'ENVIRONNEMENT ET DU
RENOUVEAU DE LA SOCIETE

COMMISSIE VOOR DE
VOLKSGEZONDHEID, HET
LEEFMILIEU EN DE
MAATSCHAPPELIJKE
HERNIEUWING

du

van

MARDI 30 JANVIER 2007

DINSDAG 30 JANUARI 2007

Après-midi

Namiddag

Le développement des questions et interpellations commence à 14.46 heures. La réunion est présidée par M. Yvan Mayeur.

De behandeling van de vragen en interpellaties vangt aan om 14.46 uur. De vergadering wordt voorgezeten door de heer Yvan Mayeur.

01 Interpellatie van de heer Luc Sevenhans tot de minister van Landsverdediging over "interferenties van zijn kabinet in de dagelijkse leiding van het Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oudstrijders en oorlogsslachtoffers (NIOOO)" (nr. 1004)

01 Interpellation de M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur "les interférences de son cabinet dans la gestion journalière de l'Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre (INIG)" (n° 1004)

01.01 **Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): Mijnheer de minister, welkom in de commissie voor de Volksgezondheid. Zo kunnen we nog eens de werkzaamheden van de andere commissies volgen. Het gaat er blijkbaar toch ook redelijk emotioneel aan toe.

Het reilen en zeilen van het Nationaal Instituut voor Oorlogsinvaliden blijft voor mij toch wel een onuitputtelijke bron. De slepende spanning tussen het topmanagement van het NIOOO en uw kabinet kende een hoogtepunt tijdens de vergadering van de beheerraad van het instituut op 27 november jongstleden, toen de administrateur-generaal de vergaderzaal met slaande deuren verliet, na een verklaring te hebben voorgelezen. Een gunstige wind heeft mij dat document bezorgd, waarin de administrateur-generaal ongeoorloofde interferenties in het dagelijks beheer vanwege uw kabinet aanklaagt. Het was een belangrijk document, want achter de hoek keek onze bekende meester Uyttendaele mee.

Misschien eerst een kleine toetsing, om alles in de juiste context te plaatsen voor de collega's in deze commissie. Collega's, het ontwerp van begroting 2007 voor het NIOOO voorziet in een personeelsvelop van 2.275.611 euro voor het contractueel personeel en 5.000.000 euro voor het statutair personeel. Dat laatste bedrag is ruim onvoldoende voor enige bevordering of rekrutering in 2007. Hierdoor zag een aantal van uw kabinetsmedewerkers, mijnheer de minister, hun droom aan diggelen gaan om als adjunct-administrateur-generaal te worden benoemd. Voor hen is het nu of nooit. Ik verwijs daarbij naar mijn vraag 13.304 in de commissie voor de Landsverdediging.

01.01 **Luc Sevenhans** (Vlaams Belang): Les problèmes à l'Institut National des Invalides de Guerre, Anciens Combattants et Victimes de Guerre (INIG) et les tensions continues entre la direction de l'INIG et le cabinet du ministre de la Défense ont atteint un sommet lors de la réunion du conseil d'administration de l'Institut du 27 novembre 2006, lorsque l'administrateur général a dénoncé les ingérences inacceptables du cabinet dans la gestion quotidienne de l'INIG.

Un montant de 2.275.611 euros a été inscrit au projet de budget 2007 pour le personnel contractuel et un montant de 5 millions d'euros pour les agents statutaires de l'INIG. Cette somme est insuffisante pour permettre des promotions d'agents statutaires ou la nomination de nouveaux membres du personnel. Certains collaborateurs du cabinet ont ainsi vu s'échapper l'opportunité d'être

Met andere woorden, het ontwerp van begroting diende aangepast te worden. Hiervoor werd het kabinet van de minister van Begroting rechtstreeks gecontacteerd.

Sta me toe dat ik de administrateur-generaal even aan het woord laat; ik lees voor uit zijn nota: "Onlangs, op 17 november, had een vergadering plaats betreffende de begroting 2007 van het instituut, in het bijzonder inzake de enveloppe voor het statutair personeel. Op deze vergadering werd de vertegenwoordigster van het instituut, die ik tijdens mijn verblijf in het buitenland had aangeduid, niet uitgenodigd. Belangrijke voorstellen voor de toekomst van het instituut werden er geformuleerd. Zonder vooruit te lopen op de opportuniteit en de gegrondheid van deze beslissingen – ik zal daarop terugkomen – is het duidelijk dat een dergelijke vergadering niet kan plaatshebben zonder dat een vertegenwoordiger van het instituut aanwezig is."

Het lijkt de evidentie zelf dat het rechtstreekse contact tussen de kabinetten de beloofde vruchten afwierp. De notulen van de vergadering van 27 november jongstleden van de beheerraad van het instituut vermeldde, ik citeer: "De heer Jaupart wijst erop dat ernstig overleg gepleegd werd met de begrotingsoverheden. Het principe van de envelop van 5.400.000 euro voor de statutaire betrekkingen schijnt aanvaard te zijn. De voogdijminister stuurt een brief naar het kabinet van Begroting om dit standpunt te bevestigen."

Ik citeer nu opnieuw uit de verklaring van de administrateur-generaal van 27 november: "Ik heb sinds enige tijd moeten vaststellen dat leden van het voogdijkabinet zich rechtstreeks wenden tot leden van mijn administratie, niet alleen voor het verkrijgen van eenvoudige inlichtingen, maar om concrete instructies te geven, nieuwe projecten in te leiden enzovoort; kortom, om rechtstreeks en concreet tussen te komen in het dagelijks beheer van het instituut."

Ik kan mij dus niet van de indruk ontdoen dat er manoeuvres aan de gang zijn om in de vervanging van de huidige administrateur-generaal te voorzien.

Ik ben zeker geen tegenstander van die vervanging. U herinnert zich misschien nog de vaudeville toen de vorige moest worden aangeduid. Hoe vaak heb ik immers het ontslag van die politiek benoemde topambtenaar niet gevraagd? Blijkbaar krijg ik gelijk, want hij begint ook op uw heupen te werken. Ik vraag mij af of wij misschien een tweede zaak-Etienne zullen kennen.

Mijnheer de minister, op basis van deze inleiding wil ik u enkele concrete vragen stellen.

Ten eerste, naar verluidt dient de verhoging van 400.000 euro van de personeelsenveloppe voor het statutair personeel te worden gecompenseerd binnen de dotatie van het instituut. Dat heb ik gelezen in een nota van een van uw collega's. Welnu, hoe zal die compensatie in de praktijk worden uitgevoerd? Wellicht zal dat gebeuren ten nadele van de personeelsenveloppe voor het contractueel personeel, met andere woorden, voor de laagste ambtenaren. Ik denk dat zulks gevolgen zal hebben. Er zullen ontslagen moeten uit voortvloeien.

nommés au grade d'administrateur général adjoint.

Le cabinet de la ministre du Budget a ensuite été contacté et le projet de budget a été adapté, si bien que 400.000 euros supplémentaires ont été dégagés pour le personnel statutaire de l'INIG. L'administrateur général de l'INIG s'insurge contre le fait qu'aucun représentant de l'Institut n'a été convié à participer à cette concertation. De plus, il affirme que des membres du cabinet de la Défense s'adresseraient directement à l'administration de l'INIG pour lui donner des instructions, initier de nouveaux projets et, donc, s'immiscer directement dans la gestion quotidienne de l'INIG.

Tous ces éléments me donnent à penser que d'aucuns manoeuvrent aujourd'hui au maximum pour trouver un remplaçant à l'administrateur général actuel. Quoique je ne sois pas opposé au remplacement de ce fonctionnaire nommé sur recommandation politique, je ne peux m'empêcher de penser à l'affaire Etienne.

Certes, le budget pour le personnel statutaire sera augmenté mais, au total, l'INIG ne recevra pas de moyens supplémentaires. Comment cette augmentation sera-t-elle compensée? Au détriment du personnel contractuel? Combien de contractuels seront-ils licenciés à cause de cela?

Le ministre était-il informé de la concertation entre les cabinets? Pourquoi aucun représentant de l'Institut n'a-t-il été associé à cette concertation? Un collaborateur du cabinet du ministre de la Défense est lui-même candidat à la fonction d'administrateur général adjoint et il se livre à mille contorsions pour rendre cette nomination budgétairement possible. Est-il exact que cette nomination a déjà été réglée et que la procédure de recrutement n'est que façade?

Mijnheer de minister, ik ken u en misschien is het allemaal achter uw rug om gebeurd. Was u echter op de hoogte van de rechtstreekse contacten tussen de verschillende kabinetten, of is het echt buiten uw wil om gebeurd?

Waarom werd het topmanagement van het instituut niet verwittigd van het initiatief van uw kabinet? Het is toch normaal dat, als er overleg wordt gepleegd, er op het hoogste niveau wordt onderhandeld.

Ik heb nog een bijkomende vraag. Met lede ogen zien wij een van uw kabinettsmedewerkers, die zelf zijn kandidatuur voor de functie van administrateur-generaal-adjunct indiende, zich in alle bochten wringen om die benoeming budgettair mogelijk te maken. Betekent dit dat alles in kannen en kruiken is en dat de huidige weliswaar bevroren aanwervingsprocedure niets anders is dan een schijnvertoning?

Moeten wij uit de verklaring van de huidige administrateur-generaal en uit uw gebrek aan reactie besluiten dat hij uw steun niet meer geniet? Met andere woorden, zijn wij al aangekomen in het post-Godin-tijdperk? Zal hij het slachtoffer zijn van hetzelfde scenario dat hij heeft toegepast op zijn voorganger? Loontje komt dus om zijn boontje.

Mijnheer de minister, het is tijd dat u een geoorloofd initiatief neemt.

01.02 Minister **André Flahaut**: Mijnheer de voorzitter, het lijkt me nodig bepaalde elementen in herinnering te brengen.

In toepassing van de beschikkingen van de wet van maart 1954 over de controle op de organismen van openbaar belang en in mijn hoedanigheid van voogdijminister van het NIOOO komt het mij toe, telkens wanneer dit nodig is, tussenbeide te komen bij de administrateur-generaal of de raad van beheer om de wet te doen naleven of het algemeen belang te dienen. De goedkeuring van de begroting van het instituut is evenzeer mijn bevoegdheid na voorafgaand conform advies van mijn collega van Begroting. Overigens is het algemeen bekend dat het instituut met een ernstig personeelsgebrek kampt en dat voor de uitvoering van het personeelsplan dat de onontbeerlijke aanwervingen en bevorderingen van personeel mogelijk moet maken, aangepaste budgettaire middelen nodig zijn.

De aanvankelijke beslissing van mijn collega van Begroting liet de uitvoering van dit personeelsplan niet toe. In deze context leek het op vraag van de administrateur-generaal nodig om de toestand met de medewerkers van de minister van Begroting grondig te bestuderen.

Dit onderzoek heeft tot een oplossing geleid die de uitvoering van het personeelsplan mogelijk maakt en een beter begrip zal toelaten van het belang van de actie van het instituut niet alleen ten opzichte van de gemeenschap van oud-strijders en oorlogsslachtoffers maar ook in het raam van het doorgeven van de herinnering aan de offers die in de loop van de Tweede Wereldoorlog gebracht werden, heel in het bijzonder tot het informeren van de jongeren over extreem rechts en de politieke theorieën die berusten op haat en uitsluiting van de ander.

L'administrateur général actuel n'a-t-il plus le soutien du ministre? Va-t-il être la victime du système qu'il a mis en place lui-même pour s'appropriier la fonction qu'occupait son prédécesseur?

01.02 **André Flahaut**, ministre: En vertu de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle des organismes d'intérêt public et en ma qualité de ministre de tutelle de l'INIG, je peux intervenir auprès de l'administrateur général ou du conseil d'administration pour faire respecter la loi ou servir l'intérêt général. L'approbation du budget de l'Institut relève également de ma compétence.

Il n'est un secret pour personne que l'INIG est confronté à une grave pénurie de personnel. Pour les recrutements et promotions indispensables, des moyens budgétaires sont donc nécessaires alors qu'ils faisaient défaut dans le projet de budget initial. À la demande de l'administrateur général, une nouvelle concertation a eu lieu avec les collaborateurs de la ministre du Budget et des moyens supplémentaires ont ensuite été dégagés pour permettre l'exécution du plan de personnel.

Il sera ainsi possible de mieux prendre en compte les intérêts des anciens combattants et des victimes de guerre mais égale-

ment de rappeler à la mémoire de tous les sacrifices consentis pendant la guerre et surtout d'informer les jeunes sur l'extrême-droite.

01.03 Luc Sevenhans (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, ik dacht dat de minister nog aan het antwoord moest beginnen. Dit is een soort communiqué van de PS.

Mijnheer de minister, het NIOOO, INIG in het Frans, was vroeger een sluimerend orgaan. Het is dankzij de affaire Godin-Etienne en door uw interferenties op het kabinet ongeveer wereldnieuws geworden. Over die zaak werden heel wat interpellaties, ook door andere collega's, gehouden en vragen gesteld. Sindsdien is het in het instituut nooit meer echt goed gekomen.

Ik kijk enigszins geamuseerd toe hoe de ene pion de andere pion nu probeert onderuit te halen. Ik besef ook wel dat sommige leden van uw kabinet op een benoeming hadden gerekend en dat de benoeming nu problematisch aan het worden is. Echter, dat geldt bij de contractuelen wordt gezocht, is heel betreurenswaardig.

Ik hoor en heb ook gezien dat u al spreekt over een uitbreiding van de bevoegdheden van het NIOOO. Het instituut moet, naar ik heb begrepen, nu ook extreem rechts bestrijden. Het instituut heeft nu al te weinig personeel. Hoe zult u dat dan doen? Ik neem aan dat de strijd tegen extreem rechts een belangrijke strijd is die nog moet worden geleverd. Ik wens u bij deze veel succes. Met welk geld zult u dat echter doen?

Mijnheer de minister, als u de strijd tegen extreem rechts als argument gebruikt, zult u wellicht wel aan de nodige fondsen geraken en kunt u toch nog uw politieke vrienden aan een job binnen het NIOOO helpen.

Ik kan u de namen al geven. Het wordt een lang lijstje binnen het NIOOO.

Mijnheer de minister, ik dien nogmaals een interpellatie in.

(...): (...).

01.04 Luc Sevenhans (Vlaams Belang): Het gaat niet over oud-strijders, maar over jonge strijders op het kabinet. De ene wil de andere zijn job. De ene administrateur wil adjunct worden en de andere wil generaal worden. De naamkaartjes zijn heel belangrijk. Een en ander moet echter ook worden betaald. Als u vindt dat ten gunste van politieke vrienden contractuelen mogen worden buitengezet, dan bent u goed bezig.

Ik dien dan ook een motie in. Het is de tiende motie. Misschien gaat nu ook bij de andere regeringspartijen een lichtje branden.

Moties **Motions**

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

01.03 Luc Sevenhans (Vlaams Belang): Il ne s'agit pas d'une réponse à mes questions mais d'un communiqué de presse du PS.

Les affaires récentes et les ingérences du cabinet de la Défense ont propulsé l'INIG à la une de l'actualité internationale. L'Institut ne s'est jamais vraiment remis de ces affaires. Voilà maintenant qu'un pion cherche à en renverser un autre. Certains membres du cabinet tablaient sur une nomination. Il est vraiment regrettable qu'il faille à présent puiser dans le budget réservé aux contractuels les moyens nécessaires à cet effet.

À l'avenir, l'INIG devrait, semble-t-il, s'inscrire dans la lutte contre l'extrême droite mais il est d'ores déjà confronté à une pénurie de personnel. Comment - et avec quels moyens - l'INIG devra-t-il s'acquitter de cette mission? Si le ministre peut invoquer l'argument de la lutte contre l'extrême droite, peut-être trouvera-t-il encore les moyens nécessaires pour faire nommer ses amis politiques à l'INIG.

01.04 Luc Sevenhans (Vlaams Belang): Mais cela ne devra en aucun cas se faire aux dépens du personnel contractuel.

C'est pourquoi je redéposerai une motion.

En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Luc Sevenhans, Koen Bultinck en Jan Mortelmans en luidt als volgt:

"De Kamer,

gehoord de interpellatie van de heer Luc Sevenhans
en het antwoord van de minister van Landsverdediging,

vraagt de regering

erop toe te zien dat de ongeoorloofde interferenties van de minister in de dagelijkse leiding van het NIOOO ophouden."

Une motion de recommandation a été déposée par MM. Luc Sevenhans, Koen Bultinck et Jan Mortelmans et est libellée comme suit:

"La Chambre,

ayant entendu l'interpellation de M. Luc Sevenhans

et la réponse du ministre de la Défense,

invite le gouvernement

à veiller à ce que cessent les interférences illicites du ministre dans la gestion journalière de l'INIG."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de dames Marie-Claire Lambert, Hilde Dierickx, Maya Detiège en Colette Burgeon en door de heer Miguel Chevalier.

Une motion pure et simple a été déposée par Mmes Marie-Claire Lambert, Hilde Dierickx, Maya Detiège et Colette Burgeon et par M. Miguel Chevalier.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

02 Vraag van mevrouw Magda De Meyer aan de minister van Landsverdediging over "de verhoogde rente voor weduwen van oud-strijders" (nr. 13904)

02 Question de Mme Magda De Meyer au ministre de la Défense sur "la majoration de la rente pour les veuves d'anciens combattants" (n° 13904)

02.01 Magda De Meyer (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, in toepassing van het koninklijk besluit van 6 februari 2003 werd vanaf 1 januari 2003 tot en met 1 januari 2006 een verhoging van de strijders- en gevangenschaprente 1940-45 toegekend aan personen die minstens een jaar erkend zijn als houder van het statuut van gewapende weerstander, politiek gevangene, enzovoort.

Ook de weduwen van deze personen kunnen onder bepaalde voorwaarden 40% van die rente bekomen na het overlijden van hun echtgenoot. De FOD Financiën, bestuur Pensioenen, laat echter aan de rechthebbenden weten dat de strijders- en gevangenschaprente voor de weduwen nog niet zouden zijn aangepast aan de laatste verhoging. Men wacht immers nog altijd op de toelating van de minister om de rente van de weduwen te verhogen tot op 40% van de rente van de echtgenoot zoals dat vroeger gebeurde.

Dit zorgt voor enige ongerustheid in de kringen van oud-strijders. Hoe het nu precies? Waarschijnlijk sluit de timing niet goed op mekaar aan. Wat is de stand van zaken?

02.01 Magda De Meyer (sp.a-spirit): Par l'effet de l'arrêté royal du 6 février 2003, les personnes qui ont été reconnues pendant au moins une année comme prisonniers politiques, notamment, ont bénéficié du 1^{er} janvier 2003 au 1^{er} janvier 2006 inclus d'une augmentation de la rente de combattant et de captivité. Sous certaines conditions, les veuves de ces personnes peuvent aussi recevoir 40% de cette rente après le décès de leur conjoint. Le SPF Finances a toutefois fait savoir aux ayants droit que cette rente n'a pas encore été adaptée à la dernière augmentation étant donné que le ministre n'a pas encore donné son aval. Cette question sème l'inquiétude.

Où en est ce dossier?

02.02 André Flahaut, ministre: Monsieur le président, madame, le

02.02 Minister **André Flahaut**:

taux des rentes des veuves de guerre est fixé de manière purement forfaitaire et ne représente pas un pourcentage déterminé du taux des rentes de combattants et de captivité. Toute augmentation de celles-ci reste sans incidence sur le taux des rentes de ces veuves. On peut peut-être le regretter mais à l'époque où l'on a adapté la réglementation, on n'a pas pu aller plus loin.

La majoration découlant de l'arrêté royal du 6 février 2003 est réservée aux seuls anciens combattants et ne concerne pas, dans l'état actuel des choses, leurs ayants droit. Il faudrait peut-être réfléchir à une éventuelle modification durant la prochaine législature.

De bedragen van de rentes voor oorlogsweduwen zijn forfaitair vastgelegd. Een verhoging van de rentes voor oud-strijders en krijgsgevangenen heeft dus geen invloed op die bedragen. Wegens begrotingsredenen is het koninklijk besluit van 6 februari 2003 niet van toepassing op de rechthebbers van oud-strijders. Tijdens de volgende zittingsperiode is een snelle wijziging, door ons allen goed te keuren, echter nog mogelijk.

02.03 Magda De Meyer (sp.a-spirit): C'est incroyable!

02.04 André Flahaut, ministre: Au moment où l'on a voté ce texte, on ne savait pas aligner les rentes des ayants droit et ce, pour des raisons budgétaires. On a donc pris ce qui pouvait l'être à l'époque.

On a déjà voté ensemble, et vite, certains textes. Si vous comprenez ce que je veux dire!

02.05 Magda De Meyer (sp.a-spirit): Mijnheer de minister, ik begrijp het zeker en vast. De oud-strijders gingen er echter van uit dat dit een verworvenheid was. Dat is dus echter niet zo. U zegt dat het om een forfaitair bedrag gaat dat niet gelinkt is. Wij moeten die link dus dringend maken via een wetvoorstel. Dan kunnen wij dat nog snel regelen. U mag een voorstel van ons verwachten.

02.05 Magda De Meyer (sp.a-spirit): Les anciens combattants pensaient que les 40% étaient un droit acquis. Nous pouvons encore exécuter cette disposition avec une proposition de loi.

02.06 Minister **André Flahaut**: Mijn diensten staan tot uw beschikking.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

*De behandeling van de vragen en interpellaties wordt geschorst van 15.02 uur tot 15.12 uur.
Le développement des questions et interpellations est suspendu de 15.02 heures à 15.12 heures.*

03 Vraag van mevrouw Hilde Dierickx aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de levering van de geneeskundige getuigschriften voor verstrekte hulp" (nr. 13905)

03 Question de Mme Hilde Dierickx au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la fourniture des attestations de soins médicaux" (n° 13905)

03.01 Hilde Dierickx (VLD): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, in het verleden heb ik uw collega, minister Reynders, meer dan eens ondervraagd over de onregelmatigheden die zich voordeden bij de bestelling van getuigschriften voor medische en paramedische beroepen. Er waren toen diverse redenen voor de vertraging van de levering, namelijk defecte drukmachines, een tekort aan personeel, bestellingen die te laat geplaatst werden, te veel bestellingen tegelijkertijd en nog andere redenen.

03.01 Hilde Dierickx (VLD): Bien que l'impression et la fourniture d'attestations pour des professions médicales et paramédicales aient été confiées à Speos et à Taxipost, le délai de livraison de neuf jours qui a été annoncé n'est toujours pas respecté. De nombreux médecins doivent attendre des semaines, voire des mois leurs attestations INAMI. Les commandes tardives de certains médecins et le nombre accru de

Vorig jaar werd het drukken en de levering overgedragen aan Speos en Taxipost. Opnieuw zijn er echter problemen. De vooropgestelde leveringstermijn van negen dagen wordt niet gerespecteerd. Vele artsen moeten weken tot zelfs maanden wachten op hun

getuigschriften voor het RIZIV.

Het is juist dat de artsen soms zelf te lang wachten met hun bestelling en dat in bepaalde periodes meer bestellingen geplaatst worden. Toch zou dit moeten kunnen opgevangen worden. Er zijn artsen die niet meer beschikken over getuigschriften en die dus hun patiënten geen eigen getuigschrift kunnen meegeven. Dat kan natuurlijk de relatie met de arts vertroebelen. Het is natuurlijk onjuist dat men daarvoor een praktijk moet sluiten, want men kan zich steeds laten depanneren door collega's.

Ook de klantvriendelijkheid van Speos kan zeker verbeterd worden. De aflevering van de getuigschriften verloopt niet altijd correct. De getuigschriften komen niet steeds op de juiste plaats terecht.

Mijnheer de minister, ik vroeg mij af of u als minister van Volksgezondheid op de hoogte bent van deze problematiek en of er eventueel maatregelen kunnen genomen worden om de levering van de getuigschriften voor verstrekte hulp efficiënter te laten verlopen.

Ik heb dezelfde vraag ook gesteld aan de minister van Overheidsbedrijven. Het is echter reeds meermaals gebeurd dat ik een vraag stelde aan de minister van Overheidsbedrijven en pas na weken of maanden een antwoord kreeg. Omdat uw bevoegdheid Volksgezondheid is, stel ik ook de vraag aan u.

03.02 Minister **Rudy Demotte**: Mijnheer de voorzitter, ik zal trachten wat vlugger te antwoorden.

Ik kan u meedelen dat vorig jaar door het RIZIV na een openbare procedure een concessie werd verleend aan Speos met betrekking tot de getuigschriften voor verstrekte hulp. In die concessie is voorzien in een permanente evaluatie van de bestel-, productie- en leveringsfase van de getuigschriften. Het gaat hier om 150 miljoen getuigschriften per jaar of 750.000 per dag die voor het merendeel moeten gepersonaliseerd worden. Uit de evaluatie over de periode juli-december 2006 blijkt dat in de verschillende fasen vanaf december een aantal problemen is opgedoken, waaraan wij het hoofd zullen bieden.

Er zijn drie soorten problemen. Wat de bestelfase betreft, stellen we vast dat niet alle zorgverstrekkers volledig vertrouwd zijn met de procedure. Hier is duidelijk bijkomende informatie vereist om alles vlot te laten verlopen. Het call center speelt hier een belangrijke rol. Dit werd in mankracht versterkt en bovendien werd aangedrongen op maximale klantvriendelijkheid. Niet correct uitgevoerde bestelprocedures zijn een eerste reden die aanleiding geeft tot vertraging in de uiteindelijke leveringen.

Op de tweede plaats kunnen we vaststellen dat er momenteel een piekmoment is in de bestellingen, wat een gemiddelde vertraging van 10 dagen op het voorziene tijdsschema tot gevolg had. Die vertraging is intussen gehalveerd. Er is geen structureel probleem van productiecapaciteit van mensen noch middelen. Speos wordt geconfronteerd met een zeer hoge concentratie van bestellingen in deze periode.

Er werden twee afspraken gemaakt met Speos. Ten eerste wordt een

commandes au cours de certaines périodes devraient pourtant pouvoir être gérés. Speos pourrait également améliorer son service car les attestations ne parviennent pas toujours à la bonne destination.

Des mesures seront-elles prises pour améliorer la fourniture des attestations?

03.02 **Rudy Demotte**, ministre: L'an dernier, l'INAMI a octroyé une concession à Speos pour les attestations de soins. Cette concession, qui prévoit une évaluation permanente des phases de commande, de production et de fourniture de ces attestations, porte sur 150 millions exemplaires par an, soit 750.000 par jour, qui doivent être en grande partie personnalisées.

Il se pose trois problèmes.

Dans la phase de commande, tous les dispensateurs de soins ne sont pas familiarisés avec la procédure à suivre. C'est la raison pour laquelle nous avons demandé instamment au call-center de fournir davantage d'informations aux intéressés et de faire preuve d'une plus grande convivialité à l'égard. Des pics d'activité ont parfois entraîné un retard moyen de dix jours qui a entre temps été réduit de moitié, notamment grâce au recours à une équipe supplémentaire et à une meilleure répartition des commandes. En outre, un problème s'est posé lors

bijkomende ploeg ingezet om de achterstand in te lopen. Ten tweede zal om de continuïteit te verzekeren een aantal bestellingen in twee fasen worden opgesplitst. De betrokken zorgverstrekkers zullen hierover individueel worden geïnformeerd. Zorgverstrekkers die geen dringende behoefte hebben aan getuigschriften kunnen we aanraden hun bestelling even uit te stellen.

Een derde probleem is te vinden op het ogenblik van de levering. De cijfers tonen aan dat Taxipost erin slaagt om 99% van de bestellingen bij een eerste of tweede aanbieding af te leveren. Wij hebben Taxipost gevraagd toe te zien op een optimale en correcte dienstverlening. Ten slotte zullen we samen met Speos een aantal voorstellen uitwerken om verdere verbeteringen door te voeren. Het gaat hier over het invoeren van een complementaire leveringsprocedure. Naast de levering van Taxipost analyseren we of de leveringen ook bij Taxipost kunnen gedeponneerd worden.

Ten tweede, het gaat hier over de invoering van een abonnementssysteem met domiciliëring, dat toelaat de productie beter te plannen. Het spreekt voor zich dat de zorgverstrekkers hierbij zullen worden betrokken.

03.03 Hilde Dierickx (VLD): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw duidelijk antwoord. Ik veronderstel dat opnieuw de invoering van leveringen per aangetekende zending niet zal doorgaan.

03.03 Hilde Dierickx (VLD): Je présume donc que l'instauration de livraisons sous pli recommandé ne sera pas concrétisée.

03.04 Minister **Rudy Demotte**: (...)

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

04 **Vraag van mevrouw Nathalie Muylle aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de uitvoer van biggen" (nr. 13921)**

04 **Question de Mme Nathalie Muylle au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "l'exportation des porcelets" (n° 13921)**

04.01 Nathalie Muylle (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, de verwoording van mijn vraag is misschien wat raar, maar eigenlijk is het een vraag in het kader van de bestrijding van de ziekte van Aujeszky.

In het kader van de bestrijding van die ziekte moet elk varkensbedrijf in ons land vanaf 1 januari 2004 over een A3-statuut beschikken. Een A3-statuut betekent dat er geen antistoffen van het virus worden gevonden, maar dat er wel nog wordt gevaccineerd op dat bedrijf. De volgende stap, en het ultieme resultaat, zou moeten zijn dat de bedrijven een A4-statuut krijgen. Dat betekent dat er geen antistoffen meer aanwezig zijn en dat er ook niet meer wordt gevaccineerd.

De regelgeving in ons land is dat er op een beslag alleen maar varkens worden aangevoerd van een statuut gelijk aan of hoger dan dat van het beslag. Dat betekent dat wanneer een bedrijf in ons land een A3-statuut heeft, het enkel varkens kan in- of uitvoeren naar een bedrijf dat ook een A3-statuut heeft, maar niet naar bedrijven met een A4-statuut.

Mijn vraag is vooral geïnspireerd door de grensregio's. Ik krijg

04.01 Nathalie Muylle (CD&V): Depuis le 1^{er} janvier 2004, toute exploitation porcine doit disposer du statut A3 dans le cadre de la lutte contre la maladie d'Aujeszky. Dans le cadre du statut A3, aucun anticorps contre le virus n'est découvert mais les vaccinations se poursuivent. Dans le statut A4, aucun anticorps n'est détecté et il n'y a plus de vaccinations.

Un exploitant ne peut qu'acquérir des porcs dont le statut est égal ou supérieur à celui du cheptel. Dans les pays voisins, surtout en France, une politique de tolérance est néanmoins de mise et les porcs dont le statut est inférieur sont dès lors plus facilement acceptés à l'importation. L'AFSCA

dezelfde signalen van bedrijven aan de Nederlandse grens en vanuit West-Vlaanderen aan de Franse grens. Blijkbaar voeren Nederland, en zeker ook Frankrijk, een heel sterk gedoogbeleid en hebben heel veel bedrijven al het A4-statuuat gekregen. Dat betekent dat er daar niet meer wordt gevaccineerd.

Er is heel wat uitvoer vanuit de grensstreek naar Frankrijk, waar al A4-statuten werden toegekend aan bedrijven, terwijl in Vlaanderen en Wallonië nog altijd de bedrijven A3-statuten hebben. Ik heb mij laten vertellen dat vandaag slechts een paar bedrijven een A4-statuuat zouden hebben, met name enkele grote exportbedrijven. Gewone landbouwbedrijven hebben nog allemaal een A3-statuuat.

Het FAVV weigert om vergunningen voor export uit die streken af te leveren, omdat de dieren worden geëxporteerd naar bedrijven met een hoger statuut. Dat zorgt in de grensregio voor heel wat problemen. Er kan immers heel wat minder worden uitgevoerd naar Frankrijk.

Mijnheer de minister, waarom blijft het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen heel streng en aldus de handel naar Frankrijk boycotten? In Frankrijk wordt een gedoogbeleid gevoerd en men werkt daar al met heel veel A4-statuten. Ziet u een oplossing? Hebt u daarover eventueel al overleg gepleegd met de Gewesten? Het is immers ook gedeeltelijk een gewestmaterie.

Ik weet dat er op een bepaald ogenblik een heel groot probleem is geweest, en zeker in Vlaanderen. Er was immers een heel grote concentratie van bedrijven en men heeft toen beslist om te vaccineren. Dat was een goede zaak. Mijn vraag is nu echter of u, na alle geleverde inspanningen, bereid bent om in de toekomst A4-statuten af te leveren aan bedrijven, zodat er opnieuw aan export kan worden gedacht?

04.02 Minister **Rudy Demotte**: Mijnheer de voorzitter, mevrouw Muylle, het voedselagentschap boycot zeker niet het handelsverkeer of de export van varkens. Integendeel, er worden grote inspanningen gedaan om de export van de Belgische varkens mogelijk te maken.

Inzake de ziekte van Aujeszky worden de voorwaarden voor deelname aan het handelsverkeer voor varkens bepaald in de beschikking 2001/618EG van de commissie van 23 juli 2001. Landen of regio's die vrij zijn van de ziekte van Aujeszky of die een bestrijdingsprogramma hebben dat door de Europese Commissie is goedgekeurd, zoals Frankrijk, kunnen bijkomende garanties eisen.

Het Belgisch bestrijdingsprogramma voor de ziekte van Aujeszky werd in 2001 door de Europese Commissie goedgekeurd. Dankzij een intensief vaccinatieprogramma is de ziekte in België nagenoeg uitgeroeid bij gedomesticeerde varkens. Zij is echter nog aanwezig bij everzwijnen.

Ruim 900.000 varkensbeslagen hebben een A3-statuuat, dus vrij met vaccinatie, en ongeveer 170 bezitten zelfs het A4-statuuat, dus vrij zonder vaccinatie. Die A4-bedrijven zijn voornamelijk gelegen in het zuiden van het land. Een groot aantal Franse departementen is opgesomd in de voormelde Europese beschikking als vrij van de ziekte van Aujeszky.

ne délivre alors toutefois aucune licence d'exportation, ce qui pose de sérieux problèmes aux éleveurs de porcs de la région frontalière. En Belgique, les exploitations ordinaires disposent en effet toutes d'un statut A3, seules quelques grandes entreprises exportatrices disposent d'un statut A4.

04.02 **Rudy Demotte**, ministre: L'Agence pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire n'a certainement pas l'intention de boycotter l'exportation de porcs.

En ce qui concerne la maladie d'Aujeszky, les conditions d'exportation sont définies par la décision 2001/618CE de la Commission européenne. Les pays non touchés par la maladie ou qui appliquent un programme approuvé visant à contrôler la maladie, tels que la France, peuvent exiger des garanties complémentaires. Le programme de contrôle instauré par la Belgique a été approuvé en 2001.

Un programme de vaccination intensive a presque permis d'éradiquer la maladie chez les porcs domestiques. Plus de

De voorwaarden voor het handelsverkeer van levende fok- en gebruiksvarkens naar die Franse departementen zijn dan ook vrij strikt. Voor slachtvarkens zijn de eisen minder streng. Nagenoeg alle Belgische slachtvarkens komen dan ook in aanmerking voor export naar Frankrijk. Vijf Franse departementen – Côtes d'Armor, Finistère, Ille-et-Vilaine, Morbihan en Nord, waar een groot deel van de Franse varkenspopulatie wordt gehouden, hebben hetzelfde sanitair statuut als België. Nagenoeg alle varkensbedrijven in België komen bijgevolg in aanmerking voor het handelsverkeer van fok- en gebruiksvarkens naar die vijf Franse departementen.

Gezien de gunstige evolutie van de ziekte van Aujeszky in België, wordt in de loop van dit jaar overleg georganiseerd met alle betrokken partijen, waaronder de Gewesten, om de toekomstige bestrijdingsstrategie uit te stippelen. Hierbij zal met name het al dan niet handhaven van een veralgemeende vaccinatie aan bod komen. In België geldt immers momenteel nog een vaccinatieplicht voor de ziekte van Aujeszky. Het voedselagentschap kan hierop echter afwijkingen verlenen. Deze derogatie maakt de export naar landen die vrij zijn van de ziekte van Aujeszky mogelijk.

Een gemotiveerde aanvraag tot ontheffing van vaccinatie moet aan het FAVV worden gericht. Ik herhaal dat in België al aan 170 varkenshouders een A4-statuuut, dus zonder vaccinatie, werd toegekend.

04.03 Nathalie Muylle (CD&V): Mijnheer de minister, ik dank u voor het antwoord. In uw antwoord, dat vrij technisch is, hoor ik toch een aantal positieve elementen. Dat strookt niet helemaal met wat men mij daarover heeft verteld.

U zegt dat het FAVV niet verantwoordelijk is voor de export en ook de handel niet regelt. U weet ook heel goed dat het FAVV vandaag nog altijd een stempel zet vooraleer men mag exporteren. Men heeft dus een goedkeuring van het FAVV nodig. Ik verneem dat er toch nog problemen rijzen om naar A4-bedrijven in Frankrijk uit te voeren. U zegt dat bij het agentschap een vrijstelling kan worden gevraagd en dat u ook bereid bent om in de loop van het jaar met de Gewesten te overleggen over een ruimere toepassing van de statuten voor de verschillende bedrijven.

Dat zijn positieve elementen. Ik dank u dan ook voor uw antwoord.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

05 Vraag van mevrouw Nathalie Muylle aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het rookverbod in jeugdhuizen" (nr. 13922)

05 Question de Mme Nathalie Muylle au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "l'interdiction de fumer dans les maisons de jeunes" (n° 13922)

05.01 Nathalie Muylle (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, het is niet mijn bedoeling om hier vandaag heel het debat over het roken in jeugdhuizen, fuifzalen en voetbalkantines over te doen. Ik weet dat er daarover in de commissie al heel veel woorden

900.000 cheptels porcins disposent actuellement d'un statut A3, 170 entreprises détenant un statut A4. Les conditions d'exportation en France, pays épargné par la maladie, sont assez strictes pour les porcs reproducteurs et de rente tandis qu'elles sont moins sévères pour les porcs d'abattage. En conséquence, presque tous les porcs d'abattage belges peuvent être exportés en France. Cinq grands départements français où sont concentrés une grande partie des porcs disposent du même statut sanitaire que la Belgique.

Dans le courant de cette année, une concertation sera lancée avec les Régions pour étudier la possibilité de déroger à l'obligation générale de vaccination afin de permettre l'exportation vers les pays non touchés par la maladie. Il conviendra toutefois dans ce cas d'adresser à l'AFSCA une demande motivée de suppression de la vaccination obligatoire.

04.03 Nathalie Muylle (CD&V): Le ministre n'est pas sans savoir qu'un cachet de l'AFSCA est requis pour l'exportation. Toutefois, je me réjouis que des exemptions puissent être sollicitées et qu'une concertation aura lieu concernant les statuts des différentes entreprises.

05.01 Nathalie Muylle (CD&V): Depuis l'instauration de l'interdiction de fumer le 1^{er} janvier 2007, certaines maisons de jeunes tirent

gevallen en vragen gesteld zijn. Ook de jongste weken is er heel wat gebeurd via de media, in de plenaire vergadering en in de commissie.

Toch is er een zeer specifiek probleem dat mij van het hart moet. Als minister die de maatschappij, en zeker de zwakkeren daarin, belangrijk vindt en wil beschermen, zult u daarvoor zeker – daarvan ben ik overtuigd – een oplossing zoeken.

In onze stad Roeselare hebben wij een aantal jeugdhuizen onder ons beleid. Sinds de invoering van het rookverbod op 1 januari van dit jaar wordt er aan de alarmbel getrokken.

Verschillende sociale werkers, vaak vrijwilligers, melden dat zij sinds het rookverbod met een drietal problemen te maken hebben. Een eerste probleem is dat de jongeren wegvlugten uit de jeugdhuizen. Ten tweede, er is wat overlast op straat. Ten derde, er is een zeer grote demotivatie bij de vrijwilligers.

Over dat eerste en dat laatste wil ik het met u hebben. In die jeugdhuizen gaat het over probleemjongeren, jongeren die in het verleden te maken hebben gehad met een alcoholprobleem of in aanraking zijn geweest met drugs. De vrijwilligers hebben heel wat inspanningen geleverd, via de jeugdhuizen, om die jongeren toch op het goede pad te houden, om met hen te praten, om goede sociale contacten te leggen en om hen te begeleiden. Nu zien zij dat die jongeren verdwijnen. Er ligt bijvoorbeeld een groot jeugdhuis in de stationsomgeving, maar de jongeren komen daar niet meer naartoe. Zij hangen opnieuw rond in het station, in het buffet van het station en in de cafés rond het station, waar zij weer in aanraking komen met sterke dranken en ook met drugs. Hetzelfde geldt voor de jeugdhuizen in de stad, waar men ziet dat jongeren opnieuw frequent te vinden zijn in de volkse cafés, waar het gebruik van sterke dranken en alcohol vaak als het allerbelangrijkste wordt gezien en ook sterk wordt gemotiveerd. Dat is zeker geen goede zaak.

Bij de vrijwilligers zakt de moed in de schoenen. Zij hebben zo veel inspanningen gedaan voor de jongeren. Er hebben al controles plaatsgevonden in de jeugdhuizen. In de eerste week van januari hebben de drie jeugdhuizen bij ons al controle gekregen. Het is niet zomaar bij een verwittiging gebleven – er werd een asbak aangetroffen –, maar er volgde een officiële waarschuwing. De mensen voelen zich dus wel wat ontredder.

Van de inspectie krijgen zij te horen dat de aanvraag van een sterkedrankvergunning de oplossing is. Ik denk niet dat het beleid van uw regering of uw partij, en evenmin van mijn partij, erin bestaat om het probleem voor de probleemjongeren op te lossen door de aanvraag van een sterkedrankvergunning, waardoor de jeugdhuizen onder de wetgeving van de cafés zouden vallen, om op die manier sociaal werk te kunnen veiligstellen en de begeleiding van sociaal zwakkere jongeren te kunnen voortzetten.

Mijnheer de minister, ik vermoed dat u op de hoogte bent van dit probleem. Bent u bereid hier iets aan te doen?

05.02 Minister **Rudy Demotte**: Mijnheer de voorzitter, de kwestie in verband met het rookverbod in jeugdhuizen, en ik heb hier veel getuigen, werd reeds meermaals in de commissie besproken. Ik kan

la sonnette d'alarme. Les jeunes fuient leurs établissements, les incivilités se multiplient à nouveau dans les rues et les bénévoles sont en proie à une grande démotivation. De nombreux jeunes étaient initialement des jeunes à problèmes qui ont progressivement été ramenés sur le droit chemin par les bénévoles. Aujourd'hui, ces jeunes traînent à nouveau dans les rues, à la gare et dans des bistrotts où ils entrent en contact avec l'alcool et la drogue.

Dans l'intervalle, les bénévoles découragés s'entendent dire par les inspecteurs que la solution réside dans l'obtention d'une licence pour la vente de boissons alcoolisées qui permettrait aux maisons de jeunes d'être soumises à la législation sur les cafés. Est-ce là le meilleur moyen de sécuriser l'accompagnement des jeunes défavorisés?

05.02 **Rudy Demotte**, ministre: Il a déjà été débattu à plusieurs reprises de ce sujet. J'ai toujours

dus kort zijn.

Zoals ik reeds heb gezegd kunnen jeugdhuizen niet als horecazaken worden beschouwd omdat hun hoofdactiviteit niet bestaat uit het aanbieden van etenswaren en drank aan cliënteel. Dit standpunt werd bevestigd tijdens de vele gesprekken die mijn medewerkers met de Vlaamse Federatie van Jeugdhuizen en Jongerencentra hebben gevoerd. Zij waren zeer begripvol en zij hebben veel inspanningen geleverd om het rookverbod te doen respecteren.

Er werd een subsidie van 50.000 euro vrijgemaakt in het kader van het tabaksfonds 2006 voor het leiden van een pedagogisch project dat moet helpen bij de toepassing van de reglementering.

dit que les maisons de jeunes ne sont pas des cafés ou des restaurants, puisque la fourniture de boissons et d'aliments ne constitue pas leur activité principale. Cette position a été confirmée lors d'entretiens avec le secteur. Une subvention de 50.000 euros a été libérée dans le cadre du fonds de lutte contre le tabagisme 2006 au bénéfice d'un projet pédagogique d'appui à l'application de la réglementation.

05.03 Nathalie Muylle (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, dat is geen antwoord op mijn vraag. Ik dacht dat u meer sociaal bewogen en geëngageerd was. Ik kom vaak in deze commissie. U hebt al gesproken over het voedingsplan. U staat toch gekend als een man die de sociaal zwakkeren wil beschermen. Vandaag geeft u mij dit antwoord. Betekent dit dat u daar als minister geen oren naar hebt? Het gaat hier om jongeren die heel zware problemen hebben. Zij vinden in de jeugdhuizen 's morgens en 's avonds opvang. Heel veel van die jongeren roken en gebruiken drugs. Roken is heden vaak een laatste houvast. Wij proberen de jongeren via jeugdhuizen te helpen. Wij zien ze nu verdwijnen. Ik had niet verwacht dat u dit morgen zou kunnen oplossen, maar ik verwachtte dat u tenminste zou zeggen dat u het probleem begrijpt en dat u naar een oplossing zou willen zoeken. Ik had geen droog antwoord verwacht waarin u zegt: dat is de regelgeving en trek er uw plan mee. Dat had ik niet van u verwacht.

05.03 Nathalie Muylle (CD&V): Cela ne répond pas ma question. Le ministre refuserait-il de voir le problème? Les maisons de jeunes accueillent des jeunes en proie à des problèmes très graves, mais ils les désertent à présent qu'il y est interdit de fumer.

05.04 Minister Rudy Demotte: U gaat kort door de bocht.

05.05 Nathalie Muylle (CD&V): Uw antwoord was dat ook.

05.06 Minister Rudy Demotte: Ik vind het spijtig dat u zo redeneert. Ik moet toch niet heel het verhaal over het rookverbod hier herhalen. Het gaat hier over 2.500 mensen per jaar die sterven terwijl ze niet roken. U komt mij dan zeggen dat ik een oplossing moet vinden voor degenen die wensen te roken in de jeugdhuizen. Ik vind dat spijtig.

05.06 Rudy Demotte, ministre: Alors que, chaque année, 2.500 personnes décèdent des suites du tabagisme passif, on me demande une solution pour les personnes qui souhaitent fumer dans les maisons de jeunes.

05.07 Nathalie Muylle (CD&V): Mijnheer de minister, daar gaat het niet over. Dat is mijn vraag niet. Ik vraag niet om roken opnieuw toe te laten en alles opnieuw van de kaart te vegen. Ik vraag gewoon dat er aandacht zou gegeven worden aan jongeren die vandaag problemen hebben, en voor wie sociale helpers, en dat is geen probleem van mijn stad ...

05.07 Nathalie Muylle (CD&V): Ma question ne porte pas sur l'interdiction générale de fumer mais sur l'incidence de la mesure sur les jeunes peu socialisés.

05.08 Minister Rudy Demotte: Mevrouw Muylle, wat moet ik doen?

05.09 Nathalie Muylle (CD&V): Mijnheer de minister, u bent minister, u moet daarvoor oplossingen zoeken.

05.10 Minister Rudy Demotte: Ik verwacht een voorstel.

05.11 Nathalie Muylle (CD&V): Ga praten met die jeugdhuizen.

05.12 Minister **Rudy Demotte**: Dat heb ik reeds gedaan. Ik heb het daarnet gezegd.

05.13 **Nathalie Muylle** (CD&V): U hebt gewoon gesproken over een algemeen rookverbod, maar u hebt niets gezegd over de sociale impact van de zaken.

05.14 Minister **Rudy Demotte**: Mevrouw Muylle, u kent de wetgeving niet. Vóór het rookverbod hebben het Parlement en de regelgever immers reeds een rookverbod opgelegd in de jeugthuizen. Dat is dus geen nieuwe wetgeving. Dat bestond reeds in het verleden.

05.14 **Rudy Demotte**, ministre: L'interdiction de fumer dans les maisons de jeunes n'est pas une nouveauté. Il est, à mes yeux, inacceptable de plaider pour l'autorisation de fumer dans les maisons de jeunes.

Ten tweede en ten gronde, ik vind het onaanvaardbaar dat men pleit voor het roken in jeugthuizen. Ik kan dat niet begrijpen. Ik denk dat u een zeer goed volksvertegenwoordigster bent, maar hier begrijp ik uw standpunt niet.

05.15 **Nathalie Muylle** (CD&V): Dan hebt u misschien te weinig band met het lokale niveau, vermits u die problemen niet ziet. Men moet eens kijken wat er in het centrum van een stad gebeurt.

Ik vind dat u hierop vandaag heel emotioneel reageert.

05.16 Minister **Rudy Demotte**: Ik ben gevoelig voor de mensen die sterven.

05.17 **Nathalie Muylle** (CD&V): Er zitten heel veel onduidelijkheden in uw wetgeving.

05.18 Minister **Rudy Demotte**: Bent u voorstander van een algemeen rookverbod?

05.19 **Nathalie Muylle** (CD&V): Wat zegt uw regelgeving daarover? Ja, ik ben dat.

05.20 Minister **Rudy Demotte**: U moet natuurlijk het akkoord hebben van uw fractie.

05.21 **Nathalie Muylle** (CD&V): Dat is er, maar ik zit vandaag in de oppositie, mijnheer de minister.

05.22 Minister **Rudy Demotte**: CD&V kent veel paradoxen binnen de fractie.

05.23 **Nathalie Muylle** (CD&V): Ik heb de indruk dat er heel veel paradoxen in uw wetgeving zitten.

05.24 Minister **Rudy Demotte**: Dat zijn er minder dan dat er nu in uw mond liggen.

05.25 **Greta D'hondt** (CD&V): Mijnheer de minister, zorg er eerst voor dat u een meerderheid hebt in de regering en dan doen wij mee.

05.26 Minister **Rudy Demotte**: Dat is een beetje gemakkelijk.

Het schokt mij dat men pleit voor roken in jeugthuizen.

05.27 Nathalie Muylle (CD&V): Ik heb dat niet gedaan. Ik heb gevraagd om oplossingen te zoeken voor jongeren met zware sociale problemen, om voor hen de nodige aandacht te hebben. Ik heb dat niet gevraagd.

05.27 Nathalie Muylle (CD&V): Ce n'est pas l'objet de ma demande. Ce que je souhaite, c'est une solution pour des jeunes qui sont confrontés à de graves problèmes sociaux.

05.28 Minister Rudy Demotte: Nu bestaat er een verbod in jeugthuizen. Waarvoor pleit u? Het is hypocriet.

05.29 Nathalie Muylle (CD&V): Dat is niet correct. Ik heb dat niet op die manier gevraagd.

05.30 Minister Rudy Demotte: Welke oplossing biedt u? Zeg het mij.

05.30 Rudy Demotte, ministre: À quelle solution pensez-vous?

05.31 Nathalie Muylle (CD&V): Een algemeen rookverbod.

05.31 Nathalie Muylle (CD&V): À une interdiction générale de fumer.

De **voorzitter:** Een algemeen rookverbod, ook in de cafés.

Le **président:** Une interdiction générale de fumer, y compris dans les cafés.

05.32 Minister Rudy Demotte: Ik ga daarmee akkoord. Vind een meerderheid om dat te steunen!

05.32 Rudy Demotte, ministre: Je peux me rallier à cette proposition, à laquelle une majorité devra toutefois adhérer.

05.33 Nathalie Muylle (CD&V): Ik moet daar geen initiatief nemen. U bent minister. U moet zorgen dat u een akkoord hebt binnen de meerderheid.

De **voorzitter:** Vorm samen de volgende meerderheid en voer een algemeen rookverbod in. Ik ga daarmee akkoord.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

06 Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de hospitalisatiekosten ten laste van de patiënt" (nr. 13924)

06 Question de Mme Greta D'hondt au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "les frais d'hospitalisation à charge du patient" (n° 13924)

06.01 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, dit punt is misschien ook iets waarover wij akkoord kunnen gaan. Wij waren het er alleszins in 1999 over eens. Het kwam daarnet al aan bod en ik stel mijn vraag naar aanleiding van een recent onderzoek van de Christelijke Mutualiteiten, waaruit blijkt dat een hospitalisatie gemiddeld 492 euro kost aan de patiënt. Dat is maar liefst 47 procent meer dan in 1998. Het is dus zeker niet ten onrechte dat wij in 1999 geprobeerd hebben daaraan paal en perk te stellen.

06.01 Greta D'hondt (CD&V): Il ressort d'une enquête récemment réalisée par les Mutualités chrétiennes (MC) qu'une hospitalisation coûte en moyenne 492 euros au patient, soit 47% de plus qu'en 1998. La hausse des frais d'hospitalisation à la charge du patient est essentiellement due à l'augmentation des suppléments d'honoraires et du coût du matériel médical.

Uit de studie van de Christelijke Mutualiteiten blijkt nog eens – ik heb u daaromtrent vorig jaar of twee jaar geleden naar aanleiding van een vorige studie ook al ondervraagd – dat deze verhoging van de kosten voor hospitalisatie ten laste van de patiënt, vooral toe te schrijven is

aan de stijging van de ereloonsupplementen op de honoraria en van de kosten voor het medisch materiaal. Op dat gebied geeft de recentste studie ongeveer dezelfde redenen op voor de stijging van de kosten voor de patiënt.

In de voorbije jaren, mijnheer de minister, hebben wij met de wet Lenssens-Vermassen geprobeerd om die ereloonsupplementen aan banden te leggen. Dat is dan teruggedrongen. Nu stellen de Christelijke Mutualiteiten voor om de honorariumsupplementen in tweepersoonskamers en gemeenschappelijke kamers te beteugelen, de kosten boven 250 euro in die kamers integraal terug te betalen en de ziekenhuizen tot meer transparantie te verplichten wat de kosten voor het medisch materiaal betreft.

Ook sp.a-voorzitter Vande Lanotte heeft vorige week in de pers daaromtrent maatregelen geëist en gesteld dat de supplementen op de artsenhonoraria in de meerpersoonskamers niet meer zouden mogen aangerekend worden en dat ze in de eenpersoonskamers tot 100 procent beperkt zouden moeten worden.

Vandaar mijn vragen, mijnheer de minister.

U kent waarschijnlijk de studie van de Christelijke Mutualiteiten. Ik zou graag uw reactie daarop kennen.

Ten tweede, welke maatregelen zult u nemen om de stijging van de hospitalisatiekosten ten laste van de patiënt terug te schroeven?

Ten derde, binnen welke timing zullen deze maatregelen genomen worden?

06.02 Minister **Rudy Demotte**: Mijnheer de voorzitter, ik wens ten eerste op te merken dat de studie van de Christelijke Mutualiteiten gebaseerd is op gegevens van 2004. Dat weet u. Sindsdien werden verschillende maatregelen genomen om deze prijsstijgingen te beperken. Het gaat, ten eerste, om maatregelen voor een toename van de transparantie, meer bepaald door de reglementaire basiswet aan te passen, door een gedetailleerde facturatie aan patiënten en verzekeringsinstellingen van de rubrieken inzake de supplementen, zoals de rubriek "diverse kosten".

Het gaat hier over de wijziging van artikel 91. Tevens werd een verplichting ingevoerd tot het leveren van meer complete informatie aan de patiënt, in het bijzonder wat de kamerprijs en de diverse kosten betreft. Wat betreft de honorariumsupplementen in eenpersoonskamers, die zijn enkel toegelaten als de maximumtarieven zijn opgenomen in de algemene reglementering beoogd in artikel 130 en voor zover dit reglement wordt meegedeeld aan de paritaire commissie en aan de verzekeringsinstellingen. Zo'n bepaling bestond reeds voor de niet-geconventioneerde artsen voor supplementen voor patiënten in kamers met twee of meer bedden.

Ten tweede gaat het hier over de maatregelen voor een betere toegang voor patiënten in de RWVV-regeling. Er is dus geen supplement voor dagprestaties en er is ook een verbod op supplementen voor kamers met twee bedden voor zogenaamde beschermde patiënten.

La proposition de loi Lenssens-Vermassen avait pour objectif de limiter ces suppléments mais elle n'a pas été adoptée. Les mutualités chrétiennes plaident à présent pour la limitation des suppléments dans les chambres communes à 250 euros et pour plus de transparence dans les frais relatifs au matériel médical.

Le président du sp.a, M. Vande Lanotte, a récemment proposé la suppression des suppléments dans les chambres communes et la limitation à 100% des suppléments dans les chambres particulières.

Qu'en pense le ministre? Quelles mesures prendra-t-il pour enrayer l'augmentation des frais d'hospitalisation à charge du patient et quand les prendra-t-il?

06.02 **Rudy Demotte**, ministre: L'étude des Mutualités chrétiennes est fondée sur des données de 2004. Depuis lors, différentes mesures ont été prises pour limiter les augmentations de prix.

Nous nous sommes tout d'abord efforcés de garantir une plus grande transparence en adaptant la loi de base et en demandant une facturation détaillée des suppléments, du prix de la chambre et des divers coûts.

Dans les chambres individuelles, les suppléments d'honoraires sont uniquement autorisés si les tarifs maximums sont mentionnés dans le règlement général et que celui-ci est communiqué à la commission paritaire et aux organismes assureurs. Cette disposition s'appliquait déjà pour les chambres à deux ou à plusieurs lits.

Een derde reeks vormen de maatregelen met het oog op een betere toegang voor alle patiënten. Er zijn dus geen supplementen voor opname op intensieve zorgen of voor dringende medische hulp wanneer deze opname plaatsvindt binnen de wil van de patiënt en tijdens de duur van de hospitalisatie in deze eenheid, zowel voor niet-geconventioneerde artsen als voor andere artsen bij gebrek aan een overeenkomst. Het gaat ook over de afschaffing van supplementen op forfaitaire honoraria zonder contact met de patiënt, dus de klinische biologie en de medische beeldvorming. Er is ook een verbod op kamersupplementen op kamers met twee bedden voor beschermde patiënten.

Een vierde reeks maatregelen is bestemd voor de doelgroep kinderen. Er zijn dus geen honoraria- noch kamersupplementen meer wanneer het kind werd begeleid door een ouder, behalve wanneer deze uitdrukkelijk vraagt om een eenpersoonskamer.

Ten vijfde, de implantaten. Ook daar hebben wij maatregelen moeten nemen om de prijzen te beperken.

Tijdens de Ministerraden van 12 en 19 januari jongstleden werden enkele bijkomende en dringende maatregelen getroffen. Het gaat om de opschorting van de kamersupplementen voor tweepersoonskamers voor chronische zieken. Wij verstaan onder chronische zieken de personen die lijden aan een pathologie die is opgenomen in de lijst van de chronische pathologieën in het kader van het creëren van de MAF chronische ziekten. Ook aan patiënten die lijden aan een andere pathologie zal dit supplement voor tweepersoonskamers niet worden gevraagd, tenzij voor maximaal vijf keer tijdens een zelfde jaar met uitzondering van patiënten opgenomen in revalidatiediensten. Voor hen wordt dit maximum vastgesteld op 45 dagen. Voor patiënten opgenomen in de psychiatriediensten blijft het kamersupplement invorderbaar.

Er is ook een absoluut verbod op honorariasupplementen voor patiënten die in een individuele kamer zijn opgenomen om strikt medische of technische redenen of wanneer er bij de opname geen andere categorie van kamers meer beschikbaar is. Ook bij raadplegingen in het ziekenhuis moet de patiënt vanaf het moment van de afspraak uitdrukkelijk worden geïnformeerd over het statuut van de geraadpleegde arts. Normaal gezien zal het tarief van de overeenkomst tussen artsen en ziekenfondsen van toepassing zijn. Het gaat hier over de uniformisering van de definitie van beschermde patiënten voor alle RVV-OMNIO-patiënten.

Er is in financiële sancties voorzien voor ziekenhuizen die de verklaring bij opname niet zouden respecteren. Ik ben er mij zeker van bewust dat het debat over de supplementen ver van afgesloten is, zoals ik reeds eerder heb gezegd. Tijdens de volgende legislatuur zal men een debat ten gronde moeten voeren over deze problematiek. Toch is het in de huidige context gepast om de stabiliteit van tarieven te behouden, die het resultaat is van de overeenkomst tussen artsen en ziekenfondsen. Wij moeten bijgevolg een goed evenwicht trachten te vinden.

Par ailleurs, des mesures ont été prises pour améliorer l'accès au statut de bénéficiaire de l'intervention majorée (BIM). Aucun supplément pour prestations journalières ou chambre à deux lits ne peut être facturé aux patients protégés.

D'autres mesures ont pour objectif d'améliorer l'accès pour tous les patients. Il s'agit de l'interdiction des suppléments pour les soins intensifs ou pour l'aide médicale urgente, pour la biologie clinique et pour l'imagerie médicale. Aucun honoraire ni supplément de chambre ne peut être facturé aux parents accompagnant leur enfant. Enfin, des dispositions visent à réduire le coût des implants.

Lors du Conseil des ministres des 12 et 19 janvier 2007, quelques mesures urgentes complémentaires ont été prises, comme l'interdiction des suppléments pour chambres à deux lits pour les malades chroniques. Le patient présentant une pathologie non incluse dans la liste des affections chroniques, ne peut pas se voir réclamer le supplément pour chambre à deux lits plus de cinq fois par an. Pour les patients en révalidation, aucun supplément ne peut être facturé au-delà de 45 jours.

Aucun supplément d'honoraires ne peut être facturé aux patients hospitalisés en chambre particulière pour des raisons d'ordre médical ou technique. Lors d'une consultation en milieu hospitalier, le patient doit être informé du statut du médecin. Les hôpitaux qui ne respectent pas l'obligation d'informer le patient à l'admission sont sanctionnés.

Je sais que le débat suscité par les suppléments est loin d'être clos et qu'il conviendra de chercher des solutions au cours de la prochaine législature. Dans le contexte actuel, il est cependant indiqué de maintenir la stabilité des tarifs, ces

derniers étant le résultat d'une convention médico-mutualiste.

06.03 Greta D'hondt (CD&V): Mijnheer de minister, u bent er zich van bewust dat er nog heel wat moet gebeuren op het vlak van de ereloonsupplementen, maar het zal wel voor een volgende legislatuur zijn, zegt u. U zegt ook dat het evenwicht bewaard moet blijven.

Dat is evident, mijnheer de minister. Ik heb dat reeds eerder gezegd. Ik ben ook voor het respecteren van het overleg. Evenwel, de financieel nadelige gevolgen mogen niet voor een partij zijn. Een conventie en een tarievenakkoord hebben toch als doel de tariefzekerheid voor de patiënt te waarborgen. Wanneer ik dan in de studie van de CM zie dat het tarief voor de patiënt bij de hospitalisatie 47% hoger is, denk ik dat het evenwicht tussen twee partijen in de conventie wel verstoord is.

Mijnheer de minister, ik heb ook respect en waardering voor wat u opsomt; ik zal dat zeker niet afkammen. Toen ik daarnet sprak van het theelepeltje, was dat niet denigrerend bedoeld. Voor bepaalde categorietjes worden echter opnieuw supplementen afgezwakt of verboden. Er is ook Jan Modaal, die niet behoort tot de chronische patiënten of die niet om medische redenen op een kamer alleen moet liggen, maar die trouw zijn hele leven de socialezekerheidsbijdragen heeft betaald. Op het moment dat hij in het ziekenhuis wordt opgenomen, verwacht hij tegen redelijke supplementen ervan af te komen. Hij heeft zijn hele leven betaald om verzorgd te worden en niet om supplementen te betalen.

Die supplementen werden de voorbije tien jaar afgewenteld op de hospitalisatieverzekering. Nu wordt daarin ook bezuinigd en begint men zaken eruit te gooien. Ofwel worden de tarieven zo aangepast dat zij voor een bevolkingsgroep onbetaalbaar wordt. Dit is trouwens een debat dat wij ook eens zouden moeten voeren: het tweesporenbeleid in de gezondheidszorg, dat zich aandient. Daarnaast wil men bepaalde facturen niet meer terugbetalen.

Als wij niet ingrijpen, dreigen wij tot een tweeklassengezondheidszorg te komen. U en ik willen dat zeker niet. Wij hebben gedacht dat wij met de hospitalisatieverzekering de hete aardappel konden doorspelen. Ik heb evenwel de indruk dat de verzekeringsmaatschappijen die hete aardappel lelijk aan het terugspelen zijn. Dat toont overigens nogmaals aan dat de privémarkt misschien niet geschikt is om gezondheidszorg te verstrekken. Het is aan ons, als vertegenwoordigers van het volk, om daarover een grondig debat te voeren en grondige beslissingen te nemen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

07 Vraag van de heer Jan Mortelmans aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de duivenmarkten" (nr. 13931)

07 Question de M. Jan Mortelmans au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "les marchés aux pigeons" (n° 13931)

07.01 Jan Mortelmans (Vlaams Belang): Mijnheer de minister, de Lierse duivenmarkt is in rep en roer. Het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen heeft namelijk enkele maatregelen

06.03 Greta D'hondt (CD&V): J'estime également qu'il convient de respecter la concertation médico-mutualiste, mais il est inacceptable qu'une seule partie en paye le coût. Un accord sur les tarifs doit garantir la sécurité tarifaire du patient. À présent qu'il apparaît que les coûts d'hospitalisation ont augmenté de 47% pour le patient, on ne peut vraiment plus parler d'équilibre entre médecins et patients.

Certes, j'apprécie les mesures qui ont déjà été prises, mais il n'en demeure pas moins que celles-ci bénéficient surtout à certaines catégories de malades. Le patient ordinaire cotise toute sa vie à la sécurité sociale et s'attend donc à pouvoir se faire soigner à un prix raisonnable.

Ces dernières années, les suppléments étaient remboursés par l'assurance hospitalisation, mais des économies sont également réalisées à ce niveau et sans assurance complémentaire, les tarifs sont complètement inabordables. Il convient de mener un débat sur la politique à deux voies en matière de soins de santé. Il est démontré une fois de plus qu'il ne faut surtout pas privatiser les soins de santé.

07.01 Jan Mortelmans (Vlaams Belang): L'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire a

ingevoerd die een bedreiging zouden vormen voor het voortbestaan van de duivenmarkt. De aangeboden dieren moeten namelijk 10 dagen voor de verkoop afgeschermd gezeten hebben van wilde vogels. De duivenmelkers moeten ook een vaccinatiebewijs tegen de pseudovogelpest hebben voor elke duif die zij willen verkopen. Daarnaast moeten zij een sanitaire vergunning kunnen voorleggen en een register bijhouden van alle verkochte duiven.

Uiteindelijk zou het FAVV vorige zondag een toegeving hebben gedaan: duivenmelkers die nog geen sanitaire vergunning hebben maar die een kopie van hun ingevulde aanvraagformulier, en een bewijs dat dit document ondertussen opgestuurd is, kunnen voorleggen, mogen hun duiven wel te koop aanbieden.

De duivenliefhebbers, mijnheer de minister, zijn in alle staten, in de eerste plaats omdat die duiven niet voor consumptie dienen maar om wedstrijden mee te spelen maar blijkbaar nog steeds als pluimvee worden beschouwd, en in de tweede plaats wegens de hoge kostprijs van het bekomen van de sanitaire vergunning en alle andere kosten die verbonden zijn aan de verkoop van duiven. Dat aspect geldt vooral voor de occasionele verkopers van duiven.

Ten slotte, er wordt gewag gemaakt van slechte of zelfs onbestaande communicatie in verband met de nieuwe reeks maatregelen. De voorzitter van de Koninklijke Lierse Duivenbond vreest dat het FAVV een traditie van meer dan 100 jaar aan het kapotmaken is. Het is misschien iets te straf gezegd, maar daar zit toch een beetje waarheid in, meen ik.

Voorzitter, mijnheer de minister, collega's, de Lierse duivenmarkt is zowat de grootste van Europa. Tientallen bussen met honderden buitenlandse bezoekers zakken wekelijks naar de markt af. Op topzondagen worden er tot 6.000 duiven te koop aangeboden. Ik vind dat die prachtige traditie niet verloren mag gaan. Daarom vraag ik mij af – en ik ben geen expert – of de maatregelen die van toepassing zijn en de kostprijs die daaraan verbonden is, wel noodzakelijk zijn? Het gaat niet om gewoon pluimvee.

Daarom, mijnheer de minister, wil ik graag van u het volgende vernemen.

Welke nieuwe maatregelen werden er ingevoerd? Hoe werden die gecommuniceerd? Hoelang is de sanitaire vergunning geldig? Klopt het dat bepaalde maatregelen reeds werden versoepeld? Over welke maatregelen gaat het precies? Welke maatregelen hebt u getroffen opdat in de toekomst eenmalige of kleine verkopers, occasionele verkopers, ook nog op de duivenmarkt terechtkunnen?

07.02 Minister **Rudy Demotte**: Mijnheer de voorzitter, mijnheer Mortelmans, op het vlak van de duivenmarkten heeft recent geen wijziging plaatsgevonden.

De voorschriften die momenteel bij de organisatie van dergelijke evenementen van toepassing zijn, zijn identiek aan de voorschriften van de maand mei 2006. Toen heb ik na nauw overleg met de organisatoren van de markten de particulieren toegelaten hun vogels op openbare markten tentoon te stellen en te verkopen, mits naleving van onder andere de volgende voorwaarden.

instauré un certain nombre de mesures qui compromettent la survie du marché aux pigeons de Lierre: les pigeons doivent être isolés des oiseaux sauvages dix jours avant leur vente, les colombophiles doivent pouvoir produire un certificat de vaccination contre la pseudo- peste aviaire ainsi qu'une autorisation sanitaire, et ils doivent tenir à jour un registre de tous les pigeons vendus.

Les colombophiles sont dans tous leurs états. Ils s'insurgent contre l'assimilation de leurs animaux de compétition à des volailles, cette assimilation étant, principalement pour les vendeurs occasionnels de pigeons, une des causes des coûts élevés qu'ils doivent supporter. Enfin, l'Agence aurait très mal communiqué, voire pas du tout, pour expliquer ces mesures du tout.

Quelles nouvelles mesures l'Agence a-t-elle instaurées? Comment a-t-elle communiqué à leur sujet? Quelle est la durée de validité de l'autorisation sanitaire? Est-il exact que certaines mesures ont déjà été assouplies? Quelles mesures seront prises pour permettre également aux vendeurs occasionnels de participer au marché aux pigeons à l'avenir?

07.02 **Rudy Demotte**, ministre: Les règles auxquelles sont soumis les marchés aux pigeons n'ont pas été modifiées récemment. Les règles en vigueur aujourd'hui sont donc identiques à celles de mai 2006, date à laquelle elles ont été édictées en étroite concertation avec les organisateurs de ces marchés. Aux termes de ces

Particulieren al bezig op de markt verkopen uitsluitend occasioneel hun overschot aan vogels, afkomstig van eigen kweek. De vogels dienen gedurende tien dagen voorafgaand aan de markt te worden afgeschermd. In geval van pluimvee dient de verkoper over een sanitair attest te beschikken. Ten slotte, de organisatoren dienen over een register van deelnemers te beschikken, waardoor het mogelijk is om, indien nodig, de oorsprong van de vogels op te sporen.

Ten tweede, de maatregelen werden bij hun inwerkingtreding aan de geïnteresseerden medegedeeld. Zij zijn nog steeds raadpleegbaar op de website van het FAVV onder de rubriek "aviaire influenza".

Ten derde, het sanitair attest heeft geen gelimiteerde geldigheidsduur.

In antwoord op uw vragen vier en vijf, wijs ik erop dat de enige versoepeling voor markten al meerdere maanden van toepassing is. Zij bestaat erin dat particulieren slechts buiten de migratieperiode van trekvogels aan dergelijke markten kunnen deelnemen, wat momenteel het geval is.

règles, les particuliers ne peuvent vendre leur excédent de pigeons qu'occasionnellement et ils sont tenus de confiner leurs pigeons pendant dix jours avant le marché. Tout vendeur de volailles doit disposer d'une attestation sanitaire. Enfin, les organisateurs doivent disposer d'un registre de participants afin de pouvoir déterminer l'origine des pigeons.

Ces mesures ont été communiquées aux intéressés au moment de leur entrée en vigueur et elles sont toujours consultables sur le site web de l'AFSCA. La durée de validité de cette attestation sanitaire n'est pas limitée.

Il est question depuis plusieurs mois d'un assouplissement de la réglementation pour les marchés. Les particuliers ne peuvent participer à de tels marchés qu'en dehors de la période de migration des oiseaux migrateurs.

07.03 Jan Mortelmans (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, de maatregelen werden wellicht gepubliceerd en staan op de website van het FAVV. Toch kon enige ongerustheid worden weggenomen, mocht op voorhand, net voor de hoofdperiode van de duivenverkoop, overleg zou zijn gepleegd en op dat ogenblik de juiste communicatie zou zijn gepleegd.

Ik ben geen expert, maar ik hoop dat de maatregelen die ter bescherming werden getroffen – ik ga er volledig mee akkoord dat de juiste en noodzakelijke maatregelen moeten worden getroffen –, geen omgekeerd effect zullen hebben, waardoor vroeg of laat de duivenverkoop op de duivenmarkten compleet stilvalt.

U moet een bijzonder goed evenwicht zoeken bij het nemen van de juiste maatregelen om ervoor te zorgen dat de duivenmarkten blijven bestaan. Ik blijf immers nog altijd met dat ene, grote probleem zitten. Worden de duiven nog altijd als pluimvee beschouwd?

Dat is, mijns inziens, geen pluimvee. Het zijn duiven die worden gebruikt voor wedstrijden. Ik dacht dat daarvoor toch een aantal maatregelen werd genomen. Heb ik het bij het rechte eind of vergis ik mij?

07.04 Minister Rudy Demotte: Men kan geen onderscheid maken tussen competitiepluimvee en gewoon pluimvee.

07.03 Jan Mortelmans (Vlaams Belang): Je soutiens que l'on aurait pu éviter des tracas à beaucoup de gens si on s'était concerté avant la période centrale de la vente de pigeons. Tout ce que j'espère, c'est que les mesures de protection n'aboutissent pas finalement à une paralysie complète de la vente de pigeons sur les marchés. Personnellement, je me demande toujours pourquoi les pigeons sont encore considérés comme des volailles. N'aurait-il pas été judicieux d'établir une distinction?

07.04 Rudy Demotte, ministre: Il n'est pas facile de faire la distinction entre les pigeons de compétition et les autres.

07.05 Jan Mortelmans (Vlaams Belang): Werkt men op Europees

07.05 Jan Mortelmans (Vlaams

niveau niet aan een maatregel?

Belang): Une mesure européenne n'est-elle pas en préparation?

07.06 Minister **Rudy Demotte**: Neen. Er is tot nog toe nog geen harmonisatie op Europees vlak.

07.06 **Rudy Demotte**, ministre: Il n'en est pas question pour l'instant, et il est exact qu'une telle disposition entraîne souvent des problèmes dans la pratique.

Laten we het concreet voorbeeld nemen van verscheidene wedstrijden met duiven. Een jaar geleden had Frankrijk maatregelen genomen en verbood de duiven het Frans territorium te overvliegen. Tegelijkertijd hadden wij soepeler maatregelen genomen. Hoe konden mensen die naar Spanje gingen met hun duiven, hun duiven vrijlaten? Dat was niet mogelijk.

Tot mijn grote spijt is er nog geen Europese harmonisatie.

07.07 **Jan Mortelmans** (Vlaams Belang): We moeten dus daarop wachten.

Ik dank u voor uw antwoord.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

08 **Question de M. Melchior Wathelet au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la composition de son conseil stratégique" (n° 13867)**

08 **Vraag van de heer Melchior Wathelet aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de samenstelling van zijn beleidsraad" (nr. 13867)**

08.01 **Melchior Wathelet** (cdH): Monsieur le président, monsieur le ministre, en lisant le rapport de la Cour des comptes concernant les conseils stratégiques fédéraux et l'ensemble des éléments, il apparaît que par voie d'arrêté ministériel, cinq de vos collaborateurs ont été nommés en tant qu'experts alors qu'ils occupent des fonctions d'employés de restaurant ou d'huissiers.

08.01 **Melchior Wathelet** (cdH): Klopt het dat u, zoals het Rekenhof schrijft, restaurantbediendes en bodes tot expert binnen uw beleidscel benoemd heeft? Daarmee zou u ingaan tegen de voorschriften van het vademecum van de Kancelarij dat stelt dat de experts over een hoge deskundigheid inzake het beleidsdomein van de minister moeten beschikken. Waaruit bestaat hun deskundigheid? Staan er fouten in het verslag van het Rekenhof? Worden die mensen als expert betaald?

La Cour des comptes souligne que ces fonctions ne correspondent pas aux qualifications qu'on est en droit d'attendre de la fonction d'expert.

Le vade-mecum de la Chancellerie du premier ministre qui régit la composition des conseils stratégiques de chaque ministre du gouvernement indique que la fonction d'expert ne peut être apportée que sur les domaines politiques du ministre et que le degré d'expertise doit être très élevé. À titre d'exemple, le vade-mecum énumère les qualifications suivantes: les professeurs, les consultants, les chefs d'entreprises.

En ce qui concerne la rémunération des experts auprès des conseils stratégiques, le vade-mecum ne fixe aucune norme et précise uniquement une enveloppe globale que les ministres peuvent affecter aux experts s'ils respectent le vade-mecum du premier ministre.

Monsieur le ministre, est-il exact que vous avez nommé des employés de restaurant ou des huissiers en tant qu'experts? Dans l'affirmative, pourquoi? Quels sont leurs domaines d'expertise? Dans la négative, diriez-vous que le rapport de la Cour des comptes est erroné ou ne dit pas toute la vérité ou encore n'est pas suffisamment objectif? Quelle en est votre appréciation? Ces personnes sont-elles rémunérées en

leur qualité d'expert?

08.02 Rudy Demotte, ministre: Monsieur le président, monsieur Wathelet, précisons d'abord que, pour une Cellule stratégique logée avec l'administration sous sa tutelle, les fonctions d'accueil et d'entretien sont évidemment assurées directement par l'administration; la cellule est alors hébergée au sein de l'administration. Toutefois, si l'organe stratégique n'est pas logé dans les mêmes bâtiments, comme c'est le cas pour la Cellule que je dirige, il est prévu que du personnel d'accueil et d'entretien puisse être mis à disposition par l'administration. Le rapport en question évoque donc bien une prime salariale attribuée audit personnel "mis à disposition".

Cela étant connu, à votre question sur l'octroi d'une prime à du personnel d'entretien et d'accueil via l'enveloppe budgétaire "experts", je réponds que j'ai effectivement agi de la sorte.

L'enveloppe "experts" a été utilisée dans un souci d'équité, en vue d'accorder au personnel d'exécution mis en avant par le rapport de la Cour des comptes une prime liée, comme pour les autres membres de la Cellule stratégique, au nombre d'heures prestées et aux horaires variables. Le niveau de cette prime n'est en aucune mesure comparable à celle qui pourrait être attribuée à des "professeurs, consultants, chefs d'entreprise, ..." auxquels la qualité d'expert est généralement réservée.

Il s'agit ici d'une prime mensuelle d'environ 170 euros par personne, ce qui correspond à 0,65% de l'enveloppe totale des crédits de personnel destinés aux membres de nos cellules stratégiques.

Ministre des Affaires sociales, je continue à penser qu'un traitement différent de personnes appartenant à une même équipe, soumises à des contraintes d'horaire similaires est inéquitable.

Comme il apparaît, selon la Cour des comptes, que ce moyen ne serait pas adéquat mais que l'objectif est incontestable, j'ai demandé au premier ministre de trouver une solution afin que ces personnes puissent continuer à toucher une indemnité pécuniaire par un biais qui ne pourrait plus, à l'avenir, faire l'objet d'aucune critique administrative.

08.03 Melchior Wathelet (cdH): Monsieur le ministre, entre parenthèses, j'avais lu dans la presse la même réponse que vous donnez aujourd'hui. Comme moi, vous convenez que, même si l'objectif est tout à fait louable, le moyen n'était pas le meilleur: il ne correspond pas à ce qu'il est communément admis de considérer comme un expert.

Ainsi, vous avez utilisé une enveloppe qui n'était pas destinée à cette fin pour rémunérer plus justement. Je ne connais pas le mécanisme de rémunération et je ne puis que vous croire quand vous parlez de rémunérer ces personnes avec plus de justice. Je vous invite donc à utiliser les moyens appropriés pour ce faire et de ne plus utiliser des moyens destinés à d'autres fins. J'ai noté que vous en aviez fait la demande au premier ministre.

Parfois, la Cour des comptes met en évidence certaines formes

08.02 Minister Rudy Demotte: Het is waar dat ik ter wille van de billijkheid geld uit de post voor "experts" gebruikt heb om het door de administratie ter beschikking gestelde uitvoerend personeel een premie uit te betalen die - en dat geldt evengoed voor de andere medewerkers van mijn beleidscel - gekoppeld is aan het aantal gewerkte uren en de variabele uurroosters. Die personeelsleden worden ter beschikking gesteld van de beleidscellen die niet door de administratie gehuisvest worden, wat het geval is voor mijn beleidscel. Zij krijgen slechts een premie van 170 euro per maand (d.i. 0,65 procent van de personeelskredieten voor de beleidscellen).

Aangezien die methode door het Rekenhof ongeschikt bevonden werd, hoewel het Hof toegeeft dat er op de doelstelling "an sich" niets af te dingen is, heb ik de eerste minister gevraagd een andere oplossing te zoeken.

08.03 Melchior Wathelet (cdH): Dit antwoord had ik eerder al in de pers gelezen, en ik geloof u zeker als u zegt dat u billijk wilde handelen. Ik stel voor dat u daarvoor een geschiktere formule zoekt.

d'injustice qu'il appartient à nous tous de réparer.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

09 Vraag van mevrouw Annemie Roppe aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de stem van patiënten en familieleden in de therapeutische projecten en het transversaal overleg, in het kader van de toekomstige uitbouw van de geestelijke gezondheidszorg in België" (nr. 13935)

09 Question de Mme Annemie Roppe au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "la voix des patients et de leur famille dans les projets thérapeutiques et la concertation transversale dans le cadre du développement ultérieur des soins de santé mentale en Belgique" (n° 13935)

09.01 **Annemie Roppe** (sp.a-spirit): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, hoe langer hoe meer verdient de geestelijke gezondheidszorg onze aandacht. Uit nationaal en internationaal onderzoek blijkt dat binnen de geestelijke gezondheidszorg de patiëntenparticipatie en de familieparticipatie een zeer cruciale rol spelen. In 2001 gaven enkele pilootprojecten een eerste aanzet tot een nieuwere zorgvorm in de geestelijke gezondheidszorg in België. Op dit moment staan de therapeutische projecten en het transversaal overleg klaar om gelanceerd te worden voor de periode 2007-2009. Ze fungeren als aanzet voor de nieuwe zorgvorm vanaf 2010.

Vier projectaanvragers zijn geselecteerd: Uilenspiegel vzw, Psytoyens asbl, de Federatie van de Vlaamse Simileskringen vzw, en de Fédération des associations de Similes Francophone asbl.

Met de volgende gegevens wil ik uw extra aandacht vragen voor de motivering van de projectaanvraag 2007-2009 van die organisaties.

In eerste instantie bieden de betrokken organisaties met de indiening van dat project een antwoord op de vraag van de pilootprojecten. Bovendien leunt die rol perfect aan bij hun specialisatie en is die taak volledig in evenwicht met hun bestaande missie – als dat woord hier gebruikt mag worden.

Ten tweede, met dat project kunnen die vier organisaties een bijdrage leveren aan het nieuwe concept van de geestelijke gezondheidszorg. Daarnaast krijgen zij een kans om de participatie en de kwaliteit van hun werking te verhogen, wat een positieve invloed heeft op de Belgische positie binnen de internationale sector van de geestelijke gezondheidszorg.

In derde instantie, het samenbrengen, begeleiden, ondersteunen en coachen van patiënten en hun familieleden is zeer arbeidsintensief. Geen enkele van die vier organisaties beschikt momenteel over een studiedienst. Zij nemen elk onderzoek voor eigen rekening. Het is ook belangrijk om goed te communiceren met de buitenwereld. Bovendien vraagt dat project samenwerking voor de nodige rapportering aan de overheden en stijgen de dagelijkse werkingkosten van de organisaties. Dat alles vraagt om extra middelen en een toepasselijk budget.

Mijnheer de minister, wij zouden dan ook graag een antwoord krijgen op de volgende vragen.

Bent u zich bewust van de sterke motivatie van de projectaanvragers en het feit dat zij alle vier aan de voorwaarden voldoen om dat initiatief

09.01 **Annemie Roppe** (sp.a-spirit): Des études nationales et internationales ont démontré le rôle crucial joué par la participation des patients et de la famille dans le domaine des soins de santé mentale.

En 2001, quelques projets pilotes ont jeté les bases d'une nouvelle forme de soins en Belgique. Les projets thérapeutiques et la concertation transversale sont prêts à être lancés pour la période 2007-2009. Ils constituent l'amorce de la nouvelle forme de soins à partir de 2010.

Quatre candidatures ont été sélectionnées: UilenSpiegel vzw, Psytoyens ASBL, la "Federatie van de Vlaamse Simileskringen vzw" et la Fédération des associations de Similes Francophone ASBL. L'assistance aux patients et à la famille demande beaucoup de travail. Des moyens supplémentaires sont nécessaires.

Le ministre sait-il que les demandeurs sont extrêmement motivés et satisfont tous les quatre aux conditions pour mener à bien l'initiative? Où en est l'attribution? Le ministre peut-il avancer un calendrier concret?

met succes uit te voeren?

Zo ja, wat is de stand van zaken omtrent de toekenning van het project qua inhoud en qua financiën?

Zo neen, bent u dan bereid om dat project in overweging te nemen?

Ten slotte, kunt u hieromtrent een concreet tijdschema vooropstellen?

09.02 Minister **Rudy Demotte**: Mevrouw de volksvertegenwoordiger, er werd tijdens de interministeriële conferentie Volksgezondheid van 24 mei en 6 december 2004 tussen de ministers van Volksgezondheid overeengekomen om projecten op te starten die op termijn moeten leiden tot een betere organisatie van het zorgaanbod in de geestelijke gezondheidszorg. Om dit akkoord uit te voeren, werd op het niveau van het RIZIV en Volksgezondheid een bedrag van 15 miljoen euro uitgetrokken voor een periode van drie jaar.

Daar ik een geïntegreerd beleid wens te realiseren in de geestelijke gezondheidszorg met het accent in de eerste plaats op de uitbouw van zorgcircuits en netwerken via therapeutische projecten en transversaal overleg, stond ik er dan ook op dat de patiëntenorganisaties zouden vertegenwoordigd zijn in het begeleidingscomité therapeutische projecten en transversaal overleg waar zij de stem van de patiënten zouden kunnen laten horen. Daarnaast zal met de patiëntenorganisaties een aantal andere overlegmomenten georganiseerd worden waarbij in samenspraak kan onderzocht worden hoe deze meer intensief kunnen betrokken worden bij het beleid.

Teneinde de patiëntenparticipatie aan het beleid te verhogen wordt tot op heden een deel van de basiswerking van vzw UilenSpiegel, Psytoyens asbl en Passifou asbl gefinancierd. Via onderling akkoord nemen vzw UilenSpiegel en Psytoyens asbl vanaf maart 2007 het werkingsgebied van Passifou asbl over wegens het niet langer functioneren van de patiëntenvereniging Passifou.

Zoals ik reeds aanhaalde worden in de vorm van een experiment therapeutische projecten gecreëerd om op langere termijn structurele vorm te geven aan het overleg rond de patiënten. Hiervan wordt trouwens verwacht dat zij het overleg organiseren en/of coördineren rond de patiënt binnen een patiëntendoelgroep, een van de drie leeftijdsgroepen en voor een welbepaalde pathologie. Dit moet leiden tot verzorging op maat en het onder meer mogelijk maken dat de patiënt vanuit een verblijfsstructuur in de geestelijke gezondheidszorg kan terugkeren naar de maatschappij of, beter nog, dat een opname kan worden vermeden. Dit overleg moet plaatsvinden in een functionele samenwerking.

Tot 15 december 2006 konden de therapeutische projectvoorstellen worden ingediend bij het RIZIV. Tijdens een eerste selectieronde zal binnen het RIZIV worden uitgemaakt welke voorstellen beantwoorden aan de gestelde formele criteria en welke niet. De volledige selectieprocedure is duidelijk beschreven in de RIZIV-nota "Verkenning van het werken in zorgcircuits en netwerken in de geestelijke gezondheidszorg", in de therapeutische projecten alsook in de koninklijke besluiten van 22 en 24 oktober gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad van 6 november 2006.

09.02 **Rudy Demotte**, ministre: Lors de la conférence interministérielle Santé publique du 24 mai et du 6 décembre 2004, les ministres de la Santé publique sont convenus de lancer des projets censés conduire à terme à une meilleure organisation de l'offre de soins dans le secteur des soins de santé mentale. À cette fin, l'INAMI et la Santé publique ont réservé 15 millions d'euros pour une période de trois ans.

Je voudrais en premier lieu mettre en œuvre une politique intégrée qui mette l'accent sur l'édification de circuits de soins et de réseaux par le biais de projets thérapeutiques et de cycles de concertation transversale. C'est la raison pour laquelle j'ai tenu à ce que les associations de patients soient représentées au sein du comité de suivi. En outre, nous organiserons avec ces associations une série d'autres moments de concertation.

Jusqu'à ce jour, pour accroître la participation des patients à la politique suivie, nous finançons une partie du fonctionnement de base des ASBL UilenSpiegel, Psytoyens et Passifou. Après accord, les ASBL UilenSpiegel et Psytoyens reprendront à compter de mars 2007 le domaine d'activité de l'asbl Passifou.

Des projets thérapeutiques seront échafaudés à titre expérimental pour conférer à long terme une forme structurelle à la concertation ayant pour objet les patients. Toute proposition dans ce sens pouvait être introduite auprès de l'INAMI jusqu'au 15 décembre 2006. Lors d'une première sélection, il sera décidé au sein de

De werkgroep Verzekeringscomité therapeutische projecten van het RIZIV zal de lijst van de voorgestelde projecten op 16 februari 2006 voor advies voorleggen aan het begeleidend comité therapeutische projecten en transversaal overleg. De uiteindelijke selectielijst zal nadien ter goedkeuring worden voorgelegd aan het verzekeringscomité, zodat de therapeutische projecten effectief van start kunnen gaan tegen 1 april 2007.

Het overleg rond de patiënt moet passen in een ruimer perspectief van overleg, om te komen tot een coherent beleid inzake organisatie en/of coördinatie van zorgcircuits. Dat heeft dan betrekking op transversaal overleg. Het is de bedoeling op korte termijn overleg tot stand te brengen tussen therapeutische projecten in eenzelfde doelgroep, om zo te komen tot een structureel voorstel van zorgcircuits en netwerken.

In het opzet van de therapeutische projecten en het transversaal overleg dienen de patiënten, hun families en de organisaties die hen vertegenwoordigen, een actieve rol te bekleden.

Bovendien zullen in het licht van het transversaal overleg de patiëntenorganisaties en de familieorganisaties worden vergoed voor hun bijdrage aan dat overleg, aan de hand van een contract dat loopt zolang het transversaal overleg loopt, in casu drie jaar. De timing hiervan is gelijklopend aan de timing van het afsluiten van de RIZIV-conventies inzake de therapeutische projecten.

Recent werd hiervoor een vergadering met de patiënten- en familieorganisaties belegd op 24 januari 2007. Bovendien blijven de patiënten- en familieorganisaties deel uitmaken van het begeleidingscomité therapeutische projecten en transversaal overleg, evenals van de gemengde werkgroep FOD. Die werkgroep richt zich uitsluitend op de praktische werking van het transversaal overleg en verleent hierover advies aan het begeleidingscomité.

l'INAMI quelles propositions répondent aux critères formels. La procédure de sélection complète a notamment été définie dans les arrêtés royaux des 22 et 24 octobre 2006.

Le groupe de travail comité de l'assurance projets thérapeutiques de l'INAMI soumettra pour avis la liste des projets proposés, le 16 février 2007, au comité d'accompagnement projets thérapeutiques et concertation transversale. Ensuite, la liste définitive sera soumise au Comité de l'assurance, de sorte que les projets thérapeutiques puissent démarrer d'ici au 1^{er} avril 2007.

L'objectif est d'organiser à court terme la concertation entre les projets thérapeutiques au sein du même groupe-cible, pour aboutir ainsi à une offre structurelle de circuits de soins et de réseaux. Les patients, leurs familles et les organisations représentatives doivent jouer un rôle actif dans le cadre de ces projets et de la concertation transversale. Pour cette dernière, les organisations de patients et de familles seront rémunérées pour leur contribution à la concertation pendant toute sa durée, à savoir pendant trois ans. Cet échéancier coïncide avec celui prévu pour la conclusion des conventions INAMI en matière de projets thérapeutiques. Une réunion a eu lieu à ce sujet le 24 janvier 2007 avec les organisations de patients et de familles, qui continuent de faire partie du comité d'accompagnement et du groupe de travail mixte.

09.03 Annemie Roppe (sp.a-spirit): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw uitvoerig antwoord. Wat dit project concreet betreft, verwijst u naar de beslissing van het RIZIV om op 16 februari 2007 – en dus niet 2006 – een selectielijst naar voren te brengen, zodat de projecten op 1 april van start kunnen gaan.

U gaat natuurlijk niet concreet in op dit project, maar geeft wel aan dat er mogelijkheden zijn om in aanmerking te komen. In dit geval spreekt u zich nog niet uit over het concrete project waarover ik het had.

09.03 Annemie Roppe (sp.a-spirit): Le ministre ne se prononce pas encore sur le projet dont j'ai parlé. Les différents initiateurs seront en tout cas indemnisés pour leur participation aux structures de concertation.

Alleszins noteer ik ook dat de verschillende initiatiefnemers zullen worden vergoed voor hun deelname aan de overlegstructuren waarin zij fungeren.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

10 Samengevoegde vragen van

- de heer Luc Sevenhans aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het RIZIV-onderzoek bij het Brandwondencentrum van het Militair Hospitaal" (nr. 13843)
- de heer Luc Sevenhans aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "de toekomstige erkenningsnormen voor de brandwondencentra" (nr. 13871)

10 Questions jointes de

- M. Luc Sevenhans au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "l'enquête de l'INAMI concernant le Centre des grands brûlés de l'Hôpital militaire" (n° 13843)
- M. Luc Sevenhans au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "les futures normes d'agrément pour les centres de traitement des brûlés" (n° 13871)

10.01 Luc Sevenhans (Vlaams Belang): Mijnheer de minister, u kent mijn speciale interesse voor het militair hospitaal. Meer dan een jaar geleden hebt u de dienst voor Geneeskundige Evaluatie en Controle van het RIZIV opgedragen een onderzoek in het Brandwondencentrum van het militair hospitaal in te stellen, overeenkomstig artikel 139, derde lid, van de wet van 14 juli 1994.

De vaststellingen ter plekke van de geneesheren-inspecteurs van het RIZIV hebben uiteindelijk bevestigd wat wij al lang vermoedden, namelijk dat het brandwondencentrum niet beantwoordt aan de financieringscriteria van het RIZIV, daar het diensthoofd van het centrum geenszins in het bezit is van de verplichte bijkomende bekwaming in intensieve zorg. De tegemoetkoming van de verplichte ziekteverzekering in de behandelingskosten van de betrokken patiënten is aldus onmogelijk. Frauduleuze mechanismen van facturatie voor opnamedagen werden in het centrum vastgesteld. Zelfs indien dat geen deel zou uitmaken van het onderzoek, wens ik hier het overmatige en ongecontroleerde gebruik van de meest moderne antibiotica nog in herinnering te brengen, dat patiënten van het centrum en de volksgezondheid in het algemeen blootstelt aan ongeoorloofde risico's.

Toen ik u op 18 april in de commissie ondervroeg, antwoordde u dat het onderzoek van het RIZIV nog steeds niet afgesloten was. We weten nu dat het dossier ondertussen werd afgerond en resulteerde in een terugvordering van meer dan 8 miljoen euro aan het adres van het departement Landsverdediging, ongeacht de eventuele boete die zou kunnen worden opgelegd. We weten eveneens dat het dossier aan het comité voor Geneeskundige Evaluatie en Controle werd bezorgd, samen met het antwoord van het departement Landsverdediging. Op basis hiervan heb ik de volgende vragen.

Wat is nu het definitieve bedrag dat door Landsverdediging dient te worden terugbetaald? Hoeveel bedraagt de eventueel opgelegde boete?

Waarom werd het zorgvuldigheidsprincipe niet toegepast en de tegemoetkoming van de verplichte ziekteverzekering dus geschorst nadat de geneesheren-inspecteurs van het RIZIV hadden vastgesteld dat het brandwondencentrum niet voldeed aan de

10.01 Luc Sevenhans (Vlaams Belang): Il y a environ un an, le ministre Demotte a chargé le service d'évaluation et de contrôle médicaux de l'INAMI de mener une enquête à l'Hôpital Militaire de Neder-over-Heembeek. Lors de ce contrôle, les médecins-inspecteurs ont pu constater officiellement ce que certains "initiés" savaient déjà: le Centre des grands brûlés ne satisfait pas aux critères de financement de l'INAMI parce que le chef de service ne dispose pas de la "qualification particulière en soins intensifs" requise, ce qui signifie concrètement qu'aucune intervention de l'assurance-maladie obligatoire dans les frais de traitement n'est possible. En outre, des mécanismes de facturation frauduleux pour les journées d'hospitalisation ont été mis au jour.

L'enquête, entre-temps bouclée, a abouti au recouvrement de pas moins de huit millions d'euros à charge de la Défense nationale, indépendamment de l'amende qui pourra être éventuellement appliquée. Le dossier – avec la réponse de la Défense nationale – est actuellement à l'étude au Comité d'évaluation et de contrôle médicaux.

Combien la Défense nationale doit-elle exactement rembourser à l'INAMI et à combien s'élèvera

financieringscriteria?

Mijnheer de minister, bent u van plan alle onrechtmatig uitbetaalde tegemoetkomingen van de verplichte ziekteverzekering terug te vorderen?

Kan uw departement of uzelf niet aansprakelijk gesteld worden indien een patiënt van het Brandwondencentrum een klacht indient?

Ik kom tot mijn volgende vraag. Mijnheer de minister, als gevolg van de ernstige en herhaalde disfuncties in het brandwondencentrum van het militair hospitaal hebt u aan de Nationale Raad voor Ziekenhuisinstellingen een voorstel van erkenningsnormen voor brandwondencentra gevraagd. In antwoord op uw brief van 6 oktober 2005 bezorgde die instelling u op 9 februari 2006 haar advies ter zake, een advies dat de goedkeuring kreeg van de directeurs van de verschillende burgerlijke brandwondencentra.

Tijdens de gezamenlijke vergadering van de commissies voor de Landsverdediging en voor de Volksgezondheid inzake het partnerschap van het militair hospitaal en het UVC Brugmann, van 26 september jongstleden, kondigde uw collega, minister Flahaut, een koninklijk besluit aan tot vaststelling van de erkenningsregels en -voorwaarden voor alle brandwondencentra, en tevens ook een ministerieel besluit inzake de specifieke beschikkingen die van toepassing zijn op het brandwondencentrum van het militair hospitaal, en dat alles voor 2007.

Daarover heb ik dus een aantal bijkomende vragen. De Nationale Raad voor de Ziekenhuisinstellingen heeft zijn advies al in februari 2006 ingediend. Waarom moet er dan tot 2007 worden gewacht om het koninklijk besluit ter zake te doen verschijnen?

In zijn advies van 9 februari 2006 benadrukte de raad dat alle brandwondencentra aan dezelfde normen inzake kwaliteit, bekwaamheid en medische omkadering moeten beantwoorden. Zal dat dan ook het geval zijn voor de burgerziekenhuizen en voor het militair hospitaal? Zo niet, waarom niet? Waarom zullen de normen verschillen?

Zal het bewuste koninklijk besluit, als het verschijnt, onmiddellijk van toepassing zijn? Zo niet, welke bepalingen zullen het onderwerp uitmaken van transitie maatregelen?

10.02 Minister **Rudy Demotte**: Mijnheer Sevenhans, ik zal op uw verschillende vragen antwoorden.

Ten eerste, wat betreft uw eerste reeks vragen, de onderzoeksfase van het dossier werd afgesloten. Zonder te interfereren in de administratieve procedure waardoor het dossier wordt voorgelegd aan de door de wet van 13 december 2006 ingestelde rechtsorganen, kan ik de belangrijkste elementen van het dossier op een rijtje zetten.

Voor de periode van 1 juli 2003 tot 31 maart 2005 werden de volgende vaststellingen gedaan. Ten eerste, er waren inbreuken op

l'amende? Pourquoi les interventions n'ont-elles pas été stoppées immédiatement après qu'on a constaté que le Centre des grands brûlés ne satisfait pas aux critères de financement? Tous les montants indûment payés seront-ils recouvrés? Quid si un patient du Centre des grands brûlés dépose une plainte? Le ministre Demotte, par exemple, pourrait-il voir sa responsabilité engagée?

En 2005, le ministre a demandé au Conseil national des établissements hospitaliers de formuler une proposition relative aux normes d'agrément des centres pour grands brûlés. En février 2006, le ministre a reçu une proposition qui recueillait l'adhésion des centres civils pour grands brûlés. Le 26 septembre 2006, le ministre Flahaut a annoncé à son tour la publication d'un arrêté royal fixant les normes d'agrément de tous les centres pour grands brûlés, ainsi qu'un arrêté ministériel contenant des mesures spécifiques pour le Centre pour grands brûlés de l'Hôpital militaire. Ces deux arrêtés seraient publiés dans le courant de cette année.

Pourquoi fallait-il attendre 2007 pour publier ces deux arrêtés, sachant que la proposition relative aux normes d'agrément formulée par le Conseil national, qui faisait l'objet d'un consensus, date d'il y a environ un an déjà? Des normes différentes seront-elles édictées pour les centres civils et les centres militaires? Les deux arrêtés en question entreront-ils en vigueur dès leur publication?

10.02 **Rudy Demotte**, ministre: La phase d'instruction du dossier est clôturée. Des infractions aux dispositions de l'arrêté ministériel du 2 juillet 1990 ont été constatées durant la période du 1^{er} juillet 2003 au 31 mars 2005. Le chef de service ne disposait pas des qualifications requises. Le nombre de disciplines médicales exigé n'était pas respecté. En outre, des

de bepalingen van het ministerieel besluit van 2 juli 1990, in het bijzonder op artikel 1, §1, vijfde lid. De geneesheer-diensthoofd beschikte niet over de vereiste bekwaamheden. Ten tweede, het vereiste aantal medische disciplines, uitgedrukt in voltijdse equivalenten per zes bedden werd nooit in acht genomen.

Ten tweede, er werd facturatie vastgesteld van opnamedagen op naam van patiënten die ambulante waren verzorgd of die niet op de afdeling zwaar verbranden maar wel op een afdeling voor algemene heelkunde waren opgenomen.

Het ons verschuldigde bedrag ten laste van de verzekering voor geneeskundige verzorging belooft exact 8.104.214,30 euro.

Het dossier zal worden voorgelegd aan de kamer van eerste aanleg, zodra de genoemde wet in werking treedt. De wet bepaalt uitdrukkelijk dat na een definitieve beslissing wordt overgegaan tot de terugvordering van de ons verschuldigde sommen.

Ik antwoord nu op uw tweede vraag. Die terugbetaling kan gepaard gaan met een geldboete die in verhouding staat tot het financiële bedrag van de inbreuk, van 50% tot 200% voor niet-uitgevoerde verstrekkingen, en van 1% tot 50% voor verstrekkingen die niet conform de reglementeringen zijn, eventueel met een gedeeltelijke of volledige opschorting van een tot drie jaar.

Ten derde, de reglementering voorziet niet in een dergelijke procedure.

Ten vierde, de uitvoering van een beslissing tot terugvordering behoort tot de opdrachten van de dienst voor geneeskundige evaluatie en controle van het RIZIV. De betaling van de administratieve geldboete en van de terug te betalen sommen moet worden uitgevoerd binnen de maand waarin de definitieve beslissing wordt betekend. In geval de schuldenaar in gebreke blijft, is de administratie van de belastingen over de toegevoegde waarde, registratie en domeinen belast met de terugvordering van de schulden, zoals vasgelegd in artikel 94 van de wet op de rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991.

Ten vijfde, het komt niet de dienst Geneeskundige Evaluatie en Controle van het RIZIV toe om een oordeel te vellen over de strafrechtelijke of burgerlijke verantwoordelijkheid.

U vroeg naar de toekomstige erkenningnormen voor de brandwondencentra. Momenteel ligt het ontwerp van koninklijk besluit houdende vaststelling van de normen waaraan een brandwondencentrum moet voldoen om te worden erkend als medische dienst zoals bedoeld in artikel 44 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, voor advies bij de Raad van State.

Het Brandwondencentrum van het Militair Ziekenhuis valt momenteel niet onder het toepassingsgebied van de wet op de ziekenhuizen. De financiering in het kader van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging is geregeld in het ministerieel besluit van 2 juli 1990. Zodra het koninklijk besluit, met de nieuwe erkenningsnormen, zal bekendgemaakt zijn, zal in het

factures ont été retrouvées sur lesquelles le nombre de journées d'hospitalisation ou les services dans lesquels les patients auraient été soignés ne correspondaient pas à la réalité.

Le montant qui nous est dû dans le cadre de l'assurance soins de santé s'élève à 8.104.214,30 euros.

Dès que la loi réglant cette matière entrera en vigueur, ce dossier sera soumis à la chambre de première instance. Lorsque la décision définitive sera connue, nous récupérerons les sommes dues.

Le remboursement peut s'alourdir d'une amende proportionnelle au montant de l'infraction, et qui varie de 50 à 200% pour les prestations non effectuées et de 1 à 50% pour les prestations non conformes aux règlements.

La réglementation ne prévoit pas de procédure de suspension de l'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités.

Le service d'évaluation et de contrôle médicaux de l'INAMI se charge de la récupération des montants dus. Les remboursements et le paiement de l'amende doivent être effectués dans le mois qui suit la décision définitive. Si le débiteur reste en défaut, l'administration de la TVA, de l'Enregistrement et des Domaines sera chargée de la récupération.

Il n'appartient pas au Service d'évaluation et de contrôle médicaux de juger des responsabilités pénale ou civile.

Le projet d'arrêté royal fixant les nouvelles normes d'agrément pour les centres pour grands brûlés est soumis au Conseil d'État. Le Centre pour grands brûlés à Neder-over-Heembeek ne relève pas pour l'heure du champ d'application de la loi sur les

financieringsbesluit voor het Militair Ziekenhuis worden ingeschreven dat de financiering slechts mogelijk is op voorwaarde dat het ziekenhuis voldoet aan de bepalingen van het koninklijk besluit, met nieuwe erkenningsnormen. De bedoeling is dat dit alles ten laatste op 1 juli 2007 in werking treedt.

hôpitaux. Son financement est réglé par l'arrêté ministériel du 2 juillet 1990. Dès la publication de l'arrêté royal fixant les nouvelles normes, il sera inscrit dans l'arrêté de financement que le Centre pour grands brûlés devra également satisfaire aux nouvelles normes d'agrément. Toutes ces dispositions devraient entrer en vigueur le 1^{er} juillet 2007.

10.03 Luc Sevenhans (Vlaams Belang): Mijnheer de voorzitter, ik dank de minister voor zijn concrete antwoorden. Ik zal de antwoorden uiteraard met een vergrootglas bekijken. U weet dat dit antwoord mijn dossier in een andere commissie extra moet stofferen. U hebt echt de moeite gedaan om antwoord te geven, waarvoor mijn dank.

10.03 Luc Sevenhans (Vlaams Belang): Je remercie le ministre pour ses réponses concrètes.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

*De openbare commissievergadering wordt gesloten om 16.23 uur.
La réunion publique de commission est levée à 16.23 heures.*